

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Diese Broschüre wurde für qualifizierte, im Werk geschulte Techniker geschrieben, die bereits vertraut sind mit der Verwendung von *Evinrude*®-/*Johnson*®-Spezialwerkzeugen. Diese Broschüre ersetzt keine Arbeitserfahrung. Sie ist eine strukturierte Anleitung für den Einbau des *ICON*-Anzeigeinstrumentensystems.

Bei dieser Broschüre werden zur Kennzeichnung von wichtigen Sicherheitshinweisen die folgenden Signalwörter verwendet.

▲ GEFAHR

Weist auf eine drohende Gefahrensituation hin, deren Nichtvermeidung zu schweren Personenschäden oder Tod führen WIRD.

▲ WARNUNG

Weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, deren Nichtvermeidung schwere Personenschäden oder Tod verursachen KANN.

▲ VORSICHT

Weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, deren Nichtvermeidung zu leichten bis mittleren Personen- oder Sachschäden führen KANN. Dieser Hinweis kann auch dazu verwendet werden, auf unsichere Gepflogenheiten aufmerksam zu machen.

WICHTIG: Kennzeichnet Informationen zur Vermeidung von Schäden an der maschinellen Ausrüstung und wird neben den Informationen angezeigt, die für die korrekte Montage und den richtigen Betrieb des Produkts notwendig sind.

Diese Sicherheitsalarm-Signalwörter bedeuten:
ACHTUNG!
SEIEN SIE AUF DER HUT!
ES GEHT UM IHRE SICHERHEIT!

Halten Sie stets die allgemeinen Werkstatt-Sicherheitsbestimmungen ein. Wenn Sie keine Schulung in allgemeinen Werkstatt-Sicherheitsbestimmungen erhalten haben, sollten Sie dies nachholen, um sich selbst sowie die Menschen um Sie herum zu schützen.

Dieses Dokument kann übersetzt worden sein. Im Fall einer Diskrepanz gilt die englische Version.

Führen Sie KEINE Anbringung durch, bevor Sie diese Anweisungen gelesen und sich die auf die Anbringungsarbeiten beziehenden Bilder angesehen haben.

Seien Sie vorsichtig und gehen Sie bei einer Wartung nicht hastig vor und richten Sie sich nicht nach Vermutungen. Menschliches Versagen kann durch zahlreiche Faktoren hervorgerufen werden: Unachtsamkeit, Müdigkeit, Überlastung, Zerstreutheit, Unkenntnis über das Produkt, Drogen und Alkohol, um nur einige zu nennen. Schäden am Boot und Außenborder lassen sich in kurzer Zeit beheben, aber Verletzungen oder Todesfälle sind dauerhaft.

Wenn Ersatzteile erforderlich sind, verwenden Sie ausschließlich *Evinrude/Johnson Genuine Parts* oder Teile mit gleichwertigen Eigenschaften, einschließlich Typ, Stärke und Material. Die Verwendung minderwertiger Teile kann zu Defekten am Produkt und zu Verletzungen führen.

Die Drehmomentanzugsvorgaben müssen genau eingehalten werden. Ersetzen Sie Befestigungselemente (Sicherungsmutter oder Tuflok-Schraube), wenn ihre Sicherungsfunktion nachlässt. Beim Anziehen muss ein deutlicher Widerstand zu spüren sein, wenn ein Befestigungselement wiederverwendet wird. Wenn ein Ersatz erforderlich ist, da ein Befestigungselement seine Leistungsfähigkeit verloren hat, verwenden Sie nur zugelassene *Evinrude/Johnson Genuine Parts*.

Wenn Sie Verfahren anwenden oder Werkzeuge verwenden, die nicht in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, sind SIE ALLEIN für mögliche Personenschäden oder Schäden am Außenborder verantwortlich.

Die folgenden Marken sind Eigentum der Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften.

Evinrude®
Evinrude® *E-TEC*®

I-Command™
Johnson®

† NMEA 2000 ist eine eingetragene Marke der National Marine Electronics Association oder ihrer Tochtergesellschaften.

† DeviceNet ist eine eingetragene Marke von ODVA.

† Deutsch ist eine eingetragene Marke von The Deutsch Company.

© 2011 BRP US Inc. Alle Rechte vorbehalten.

TM und ® kennzeichnen Marken und das BRP-Logo ist eine eingetragene Marke der Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften.

Lesen Sie vor der Vornahme von Arbeiten am Außenborder die folgenden Sicherheitsinformationen.

⚠ GEFAHR

Eine Berührung einer sich drehenden Schraube führt voraussichtlich zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod. Vergewissern Sie sich vor dem Anlassen des Motors oder dem Fahren mit dem Boot, dass sich keine Menschen und Gegenstände im Bereich von Motor und Schraube befinden. Lassen Sie niemanden in die Nähe einer Schraube, auch nicht bei ausgeschaltetem Motor. Die Schraubenblätter können scharf sein, und die Schraube kann sich auch dann noch drehen, wenn der Motor bereits abgeschaltet wurde. Entfernen Sie den Propeller, bevor Sie den Außenborder warten und bevor Sie ihn mit einer Spülvorrichtung laufen lassen.

Lassen Sie den Motor NICHT in Innenräumen oder ohne ausreichende Belüftung laufen, und gestatten Sie NICHT die Ansammlung von Abgasen in geschlossenen Bereichen. Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, das zu schweren Hirnschäden oder sogar zum Tod führen kann, wenn es eingeatmet wird.

⚠ WARNUNG

Tragen Sie eine Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden, und stellen Sie Druckluft auf weniger als 25 psi (172 kPa) ein.

Die Motorabdeckung und die Schwungradabdeckung sind Schutzvorrichtungen. Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie Tests bei laufenden Außenbordern durchführen. **TRAGEN SIE KEINEN SCHMUCK** oder weite Kleidung. Halten Sie Haare, Hände und Kleidung von sich drehenden Teilen fern.

Während der Wartung kann der Außenborder unerwartet herunterfallen. Vermeiden Sie Verletzungen. Stützen Sie den Außenborder während der Wartung stets mit einer geeigneten Hebevorrichtung oder mit der Kippstützenhalterung ab.

Zur Vermeidung eines ungewollten Anlassens während der Wartung klemmen Sie die Batteriekabel an der Batterie ab. Drehen und entfernen Sie alle Zündkerzenadern.

Vom elektrischen System geht Gefahr in Form von Stromschlägen aus. Hantieren Sie NICHT mit Primär- oder Sekundärzündkomponenten, während der Außenborder läuft oder das Schwungrad sich dreht.

Kraftstoff ist extrem entflammbar und unter bestimmten Bedingungen hochexplosiv. Lassen Sie bei Arbeiten an jedem Teil des Kraftstoffsystems Vorsicht walten.

Treffen Sie Maßnahmen zur Vermeidung von Kraftstoffnebel. Lassen Sie vor der Wartung eines Kraftstoffsystems vorsichtig den Druck aus dem System ab.

Beim Auffüllen von Kraftstoff niemals rauchen, keine offenen Flammen oder Funken in der Nähe zulassen bzw. dort keine elektrischen Geräte wie beispielsweise Mobilfunktelefone benutzen. Die gleichen Hinweise gelten auch in der Nähe eines Kraftstofflecks.

Halten Sie alle elektrischen Anschlüsse in einem sauberen, festen und gut isolierten Zustand, um Kurzschlüsse, Funkenüberschlag und Explosionsgefahr zu vermeiden.

Arbeiten Sie immer in einem gut belüfteten Bereich.

Ersetzen Sie Befestigungselemente (Sicherungsmutter oder Tuflok-Schraube), wenn ihre Sicherungsfunktion nachlässt. Beim Anziehen muss ein deutlicher Widerstand zu spüren sein, wenn ein Befestigungselement wiederverwendet wird. Wenn ein Austausch angezeigt ist, verwenden Sie nur ein anerkanntes oder eine äquivalentes Austauschprodukt.

***ICON*-Anzeigeeinstrumenten- Einbauanleitung**

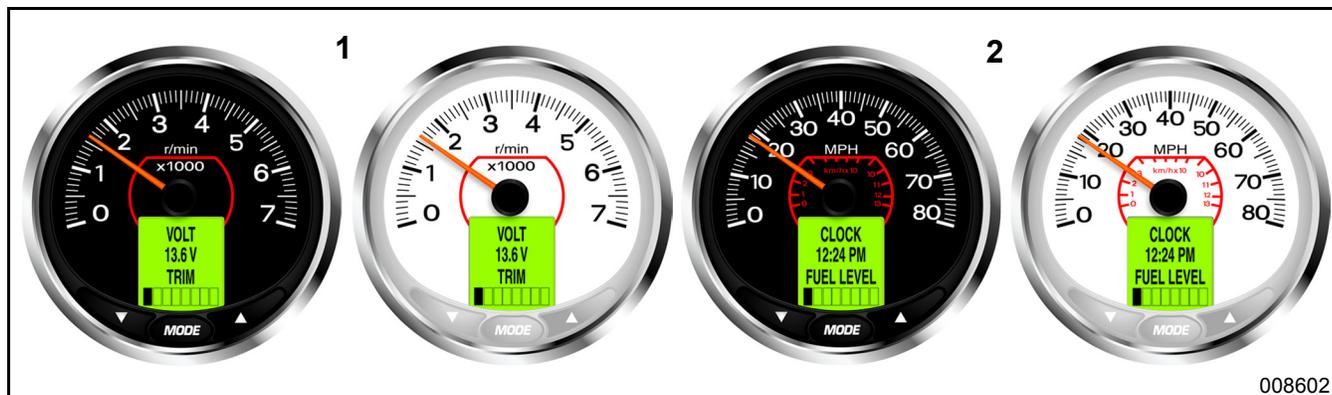
Überarbeitung 2, April 2012

INHALTSVERZEICHNIS

ICON-Anzeigeeinstrumentensätze	5
Pro Series-Drehzahlmesser und -Geschwindigkeitsmesser, 5 in (127 mm)	5
Pro Series-Drehzahlmesser und -Geschwindigkeitsmesser, 3,5 in (89 mm)	5
5 in (127 mm), 3-n-1-Reihe	6
3,5 in (89 mm), Basic-Reihe	6
2 in (51 mm)	7
Netzwerk-Anschlüsse	8
Mehrere Anzeigeeinstrumente	8
Warnhorn	8
Drucköffnungen	8
Netzwerk-Strom und -Masse	8
Netzwerk-Bezugdiagramme	9
SystemCheck-Zündungskabelbaum – mechanische Fernsteuerung	9
I-Command-Zündungskabelbaum – mechanische Fernsteuerung	10
Netzwerk bei elektronischer Fernsteuerung - zwei Motoren, zwei Stationen	11
Anzeigeeinstrumentenabmessungen	12
Instrumententafel-Abstände	13
Anzeigeeinstrumenten-Abstand (Mitte zu Mitte)	13
Instrumententafel-Dicke	13
Anzeigeeinstrument befestigen	13
Rückseitenklemmsätze für Anzeigeeinstrument	13
Wetterstopfen	14
Drehzahlmesser-Kabelbaum	15
Drehzahlmesser-Kabelbaum, 12-Buchsen-Stecker, im Detail	16
Drehzahlmesser-Kabelbaum, NMEA-2000-Steckverbinder im Detail	16
Drehzahlmesser-Kabelbaum, Anzeigeeinstrumenten-Bus-Steckverbinder im Detail	16
Kabelbaumverbindung Drehzahlmesser und Geschwindigkeitsmesser	16
Kabelbaumverbindung Drehzahlmesser an 2-in-Anzeigeeinstrument	17
SystemCheck-Zündungskabelbaum – mechanische Fernsteuerung (Evinrude E-TEC-Modelle mit 40 - 300 PS)	18
Kabelbaumverbindungen Pro Series-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser	18
Kabelbaumverbindungen Basic- oder 3-n-1-Reihe-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser ..	18
I-Command-Zündungskabelbaum – Netzwerk einer mechanischen Fernsteuerung oder Netzwerk einer elektronischen Fernsteuerung (Evinrude E-TEC-Modelle mit 115 - 300 PS)	19
Kabelbaumverbindungen Pro Series-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser	19
Kabelbaumverbindungen Basic- oder 3-n-1-Reihe-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser .	19
Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum	20
Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum, 12-Buchsen-Stecker, im Detail	21
Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum, Anzeigeeinstrumenten-Bus, Stecker, im Detail	21
Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum, Anzeigeeinstrumenten-Bus, Buchse, im Detail	21
Einbau des Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaums	22
2-in-Anzeigeeinstrumenten-Kabelbaum	23
Einbau des 2-in-Anzeigeeinstrumenten-Kabelbaums	23
Analogeingang-Kabelbaum	24
Anbringung des Analogeingang-Kabelbaums an Zusatz-Kraftstofftanks	24
ICON-Anzeigeeinstrument-Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatz	25
Einbau des Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatzes	25
NMEA-2000-ZUBEHÖR	26

ICON-Anzeigeeinstrumentensätze

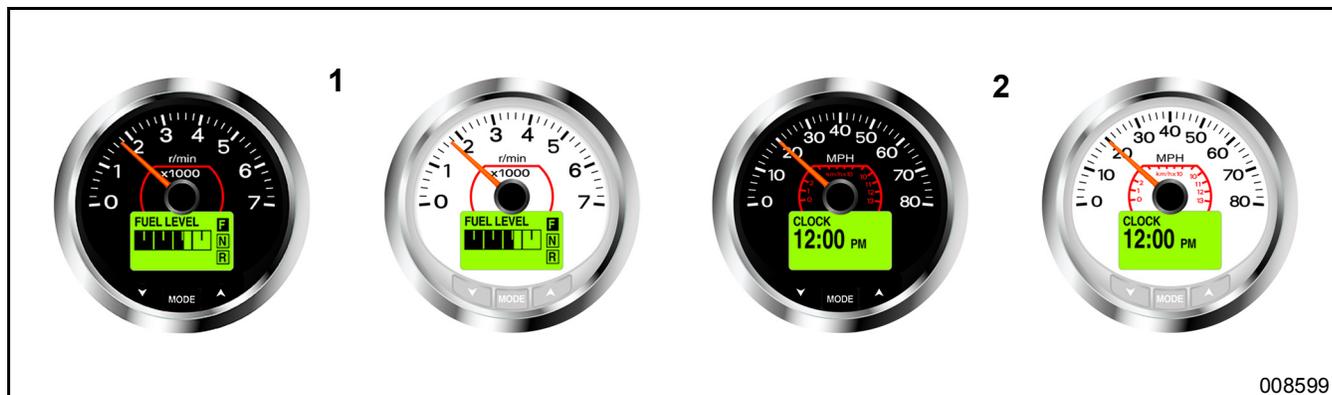
Pro Series-Drehzahlmesser und -Geschwindigkeitsmesser, 5 in (127 mm)



008602

Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	766162	DREHZAHLMESSER, ICON Pro mit LCD, 5 in - Schwarz	1
1	766185	DREHZAHLMESSER, ICON Pro mit LCD, 5 in - Weiß	1
2	766170	DREHZAHLMESSER 80 MPH, ICON Pro mit LCD, 5 in - Schwarz	1
NS	766169	DREHZAHLMESSER 50 MPH, ICON Pro mit LCD, 5 in - Schwarz	1
2	766193	DREHZAHLMESSER 80 MPH, ICON Pro mit LCD, 5 in - Weiß	1
NS	766192	DREHZAHLMESSER 50 MPH, ICON Pro mit LCD, 5 in - Weiß	1

Pro Series-Drehzahlmesser und -Geschwindigkeitsmesser, 3,5 in (89 mm)



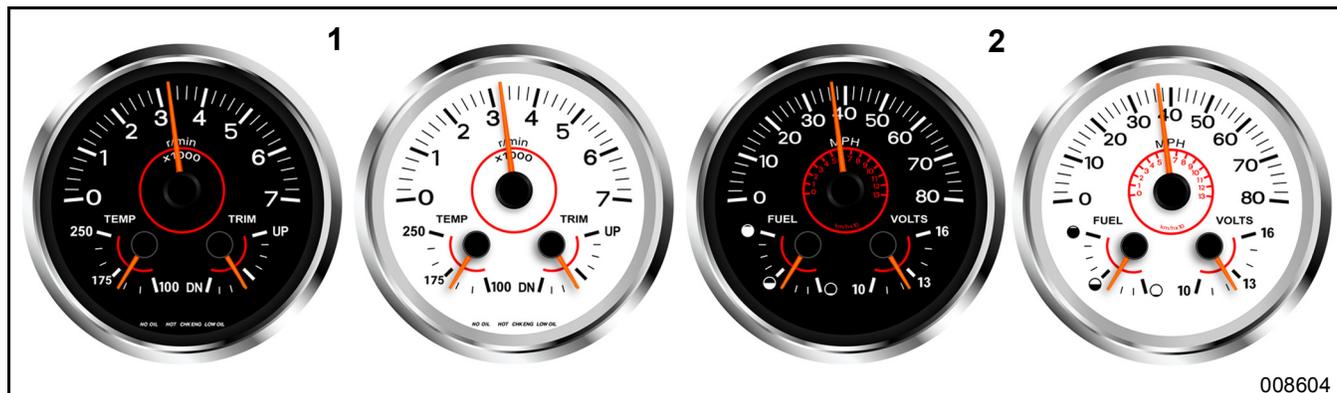
008599

Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	766161	DREHZAHLMESSER, ICON Pro mit LCD, 3,5 in - Schwarz	1
1	766184	DREHZAHLMESSER, ICON Pro mit LCD, 3,5 in - Weiß	1
2	766168	DREHZAHLMESSER 80 MPH, ICON Pro mit LCD, 3,5 in - Schwarz	1
NS	766167	DREHZAHLMESSER 50 MPH, ICON Pro mit LCD, 3,5 in - Schwarz	1
2	766191	DREHZAHLMESSER 80 MPH, ICON Pro mit LCD, 3,5 in - Weiß	1
NS	766190	DREHZAHLMESSER 50 MPH, ICON Pro mit LCD, 3,5 in - Weiß	1

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTENSÄTZE

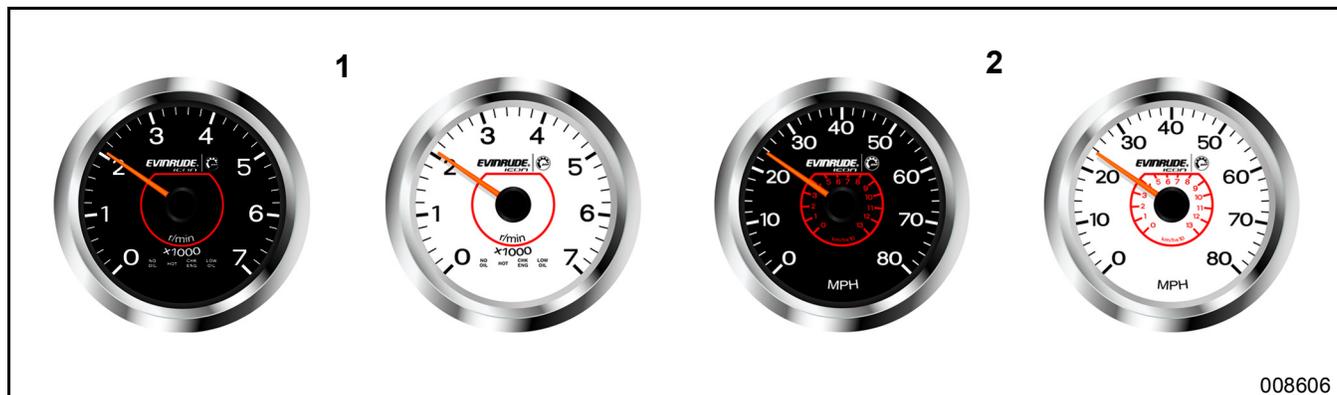
5 in (127 mm), 3-n-1-Reihe



008604

Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
	1	766160 DREHZAHLMESSER, ICON Basic Multi Function mit Temperatur und Trimmung, 5 in - Schwarz	1
	1	766183 DREHZAHLMESSER, ICON Basic Multi Function mit Temperatur und Trimmung, 5 in - Weiß	1
	2	766166 GESCHWINDIGKEITSMESSER, ICON Basic Multi Function mit Kraftstoff und Spannung, 5 in - Schwarz	1
	2	766189 GESCHWINDIGKEITSMESSER, ICON Basic Multi Function mit Kraftstoff und Spannung, 5 in - Weiß	1

3,5 in (89 mm), Basic-Reihe



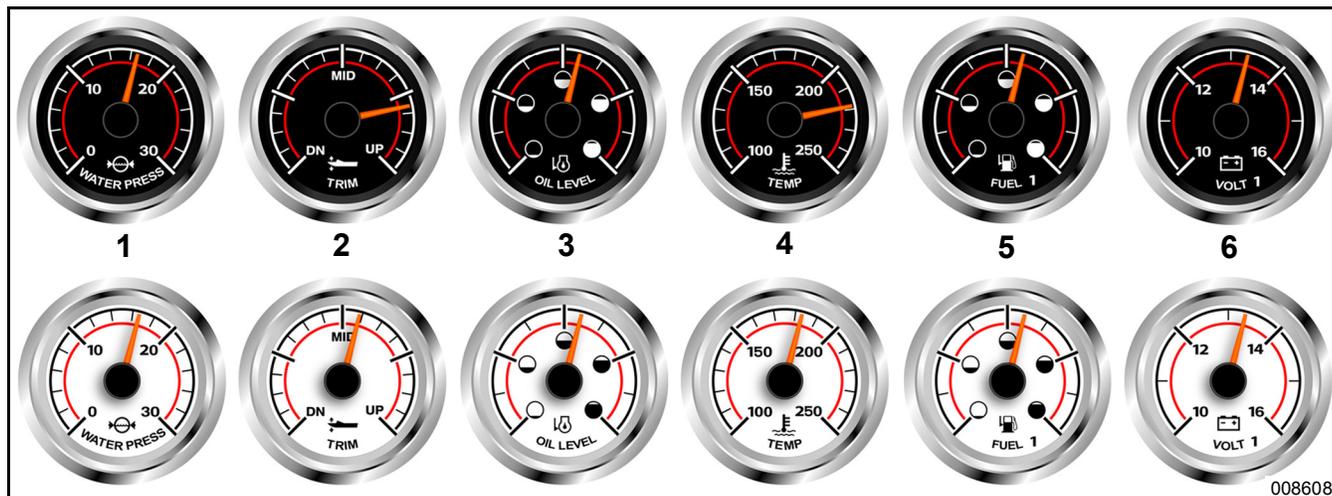
008606

Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
	1	766159 DREHZAHLMESSER, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Schwarz	1
	1	766182 DREHZAHLMESSER, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Weiß	1
	2	766165 GESCHWINDIGKEITSMESSER 80 MPH, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Schwarz	1
NS	766164	GESCHWINDIGKEITSMESSER 50 MPH, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Schwarz	1
NS	766163	GESCHWINDIGKEITSMESSER 30 MPH, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Schwarz	1
	2	766188 GESCHWINDIGKEITSMESSER 80 MPH, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Weiß	1
NS	766187	GESCHWINDIGKEITSMESSER 50 MPH, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Weiß	1
NS	766186	GESCHWINDIGKEITSMESSER 30 MPH, ICON Basic Single Function, 3,5 in - Weiß	1

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTENSÄTZE

2 in (51 mm)



008608

Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	766171	WASSERDRUCK, 30 PSI, 2 in - Schwarz	A 1
1	766194	WASSERDRUCK, 30 PSI, 2 in - Weiß	A 1
-	766172	WASSERDRUCK, 60 PSI, 2 in - Schwarz	B 1
-	766195	WASSERDRUCK, 60 PSI, 2 in - Weiß	B 1
NS	5008300	WASSERDRUCK-SENSORSATZ, 30 PSI	1
NS	5008640	WASSERDRUCK-SENSORSATZ, 60 PSI	1
2	766173	TRIMMUNG, 2 in - Schwarz	1
2	766196	TRIMMUNG, 2 in - Weiß	1
3	766174	ÖLSTAND, 2 in - Schwarz	C 1
3	766197	ÖLSTAND, 2 in - Weiß	C 1
NS	764271	*EINZELNER MOTOR - ÖLSTAND-SENDEEINHEITSSATZ, 1,8-gal-Tank	1
4	766175	WASSERTEMPERATUR, Motor, 2 in - Schwarz	1
4	766198	WASSERTEMPERATUR, Motor, 2 in - Weiß	1
5	766176	KRAFTSTOFFSTAND, Tank 1, 2 in - Schwarz	1
-	766177	KRAFTSTOFFSTAND, Tank 2, 2 in - Schwarz	1
5	766199	KRAFTSTOFFSTAND, Tank 1, 2 in - Weiß	1
-	766200	KRAFTSTOFFSTAND, Tank 2, 2 in - Weiß	1
-	766201	KRAFTSTOFFSTAND, Zusatztank (Tank 3), 2 in - Weiß	D 1
NS	765510	*KABELBAUM, analoger Eingang	1
6	766179	VOLT, Batterie 1, 2 in - Schwarz	1
-	766180	VOLT, Batterie 2, 2 in - Schwarz	1
-	766181	VOLT, Batterie 3, 2 in - Schwarz	1
6	766202	VOLT, Batterie 1, 2 in - Weiß	1
-	766203	VOLT, Batterie 2, 2 in - Weiß	1
-	766204	VOLT, Batterie 3, 2 in - Weiß	1
NS	765976	STOPFEN, Wetter	E 1
NS	765977	STOPFEN, Wetter	F 1
NS	765512	KABELBAUM, 2 in, Anzeigeeinstrument zu Anzeigeeinstrument 12 in (30 cm)	E 1
NS	766074	ANWEISUNGSBLATT, /CON-Anzeigeeinstrument	E, F 1

A Erfordert Wasserdruck-Sensorsatz, 30 psi, Artikelnr. 5008300

B Erfordert Wasserdruck-Sensorsatz, 60 psi, Artikelnr. 5008640

C Beinhaltet einzelner Motor - Ölstand-Sendeeinheitssatz (1,8-gal-Tank), Artikelnr. 764271

D Beinhaltet analogen Eingangs-Kabelbaum, Artikelnr. 765510

E Enthalten in 2-in-Anzeigeeinstrumenten

F Enthalten in Drehzahlmessern und Geschwindigkeitsmessern

Netzwerk-Anschlüsse

Lesen Sie vor der Netzwerk-Montage die *ICON*-Anzeigeeinstrumenten-Bedienungsanleitung, Artikelnr. 766075.

ICON-Anzeigeeinstrumente können in Kombination mit Netzwerken einer elektronischen oder mechanischen Fernsteuerung eingebaut werden und sind mit den Netzwerken „*DeviceNet*“ und „*NMEA 2000*“ kompatibel.

Schließen Sie *ICON*-Anzeigeeinstrumenten-Komponenten an folgende neue oder bestehende Elemente an:

- Netzwerk einer mechanischen Fernsteuerung mit dem *SystemCheck*-Kabelbaum
- Netzwerk einer mechanischen Fernsteuerung mit dem Kabelbaum für *I-Command*, *Zündung*, *Trimmen/Kippen*
- Netzwerk einer elektronischen Fernsteuerung

Siehe **Netzwerk-Bezugdiagramme** auf S. 9, 10 und 11.

Mehrere Anzeigeeinstrumente

Jeder *ICON*-Drehzahlmesser kann zusammen mit dem passenden *ICON*-Geschwindigkeitsmesser oder zusammen mit einer beliebigen Anzahl an *ICON*-2-in-Zubehör-Anzeigeeinstrumenten angebracht werden.

Warnhorn

Alle *ICON*-Drehzahlmesser und -Geschwindigkeitsmesser verfügen über eingebaute Warnhornvorrichtungen. Die Warnhörner verfügen über eine Resonanzfrequenz von 4200 +/- 500 Hz. Die Lautstärke beträgt 95 db bei 30 cm.

Das Warnhorn ertönt wie folgt:

- eine Sekunde, wenn die Stromversorgung des Systems eingeschaltet wird
- bei spezifischen Warnungen, z. B. Flüssigkeitsstand oder Trimmung. Eine vollständige Liste spezifischer Warnungen finden Sie in der *ICON*-Anzeigeeinstrumenten-Bedienungsanleitung, Artikelnr. 766075.
- wenn eine Fehlermeldung vom *EMM* ausgelöst wird
- bei Veränderungen der Schaltstellung
- bei jeder Tastenbetätigung am *PRO*-Drehzahlmesser oder *PRO*-Geschwindigkeitsmesser

Die Warnhornvorrichtung kann im Audiomenü des *PRO*-Drehzahlmesser- und *PRO*-Geschwindigkeitsmesser-Anzeigeeinstrument aktiviert und deaktiviert werden.

WICHTIG: Das im *SystemCheck*-Kabelbaum eingeschlossene Horn wird nicht in Kombination mit dem *ICON*-Anzeigeeinstrumenten-Netzwerk verwendet.

Drucköffnungen

ICON Basic- und *ICON* 3-n-1-Drehzahlmesser verfügen über Drucköffnungen, die Pitot-Geschwindigkeitseingänge ermöglichen. *ICON* *PRO*-Drehzahlmesser verfügen NICHT über Drucköffnungen.

Netzwerk-Strom und -Masse

Ermitteln Sie, welche Batterie das System mit Strom versorgt. Schalten Sie alle Stromversorgungs Batterien parallel.

Bei Netzwerken bei elektronischen Fernsteuerungen schließen Sie die lila Drehzahlmesser-Stromleitung (Pin 5) an den Zubehör-Strom-Klemmenblock an. Siehe **Netzwerk bei elektronischer Fernsteuerung - zwei Motoren, zwei Stationen** auf S. 11.

Stellen Sie eine Masseverbindung vom *ICON*-Anzeigeeinstrumentensystem direkt zur Minusklemme der Primärbatterie oder der Stromversorgungsbatterie her.

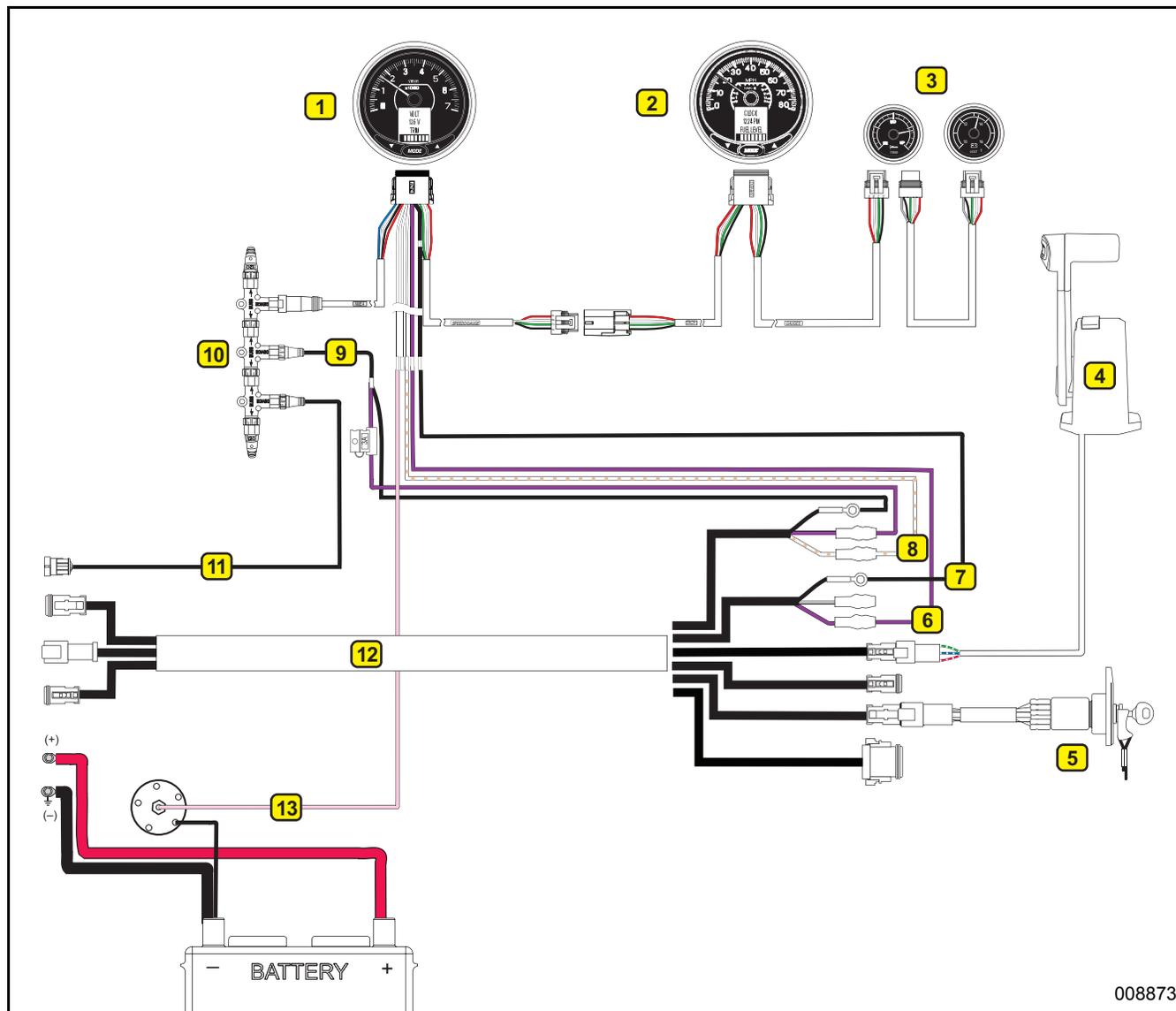
Siehe BATTERIE-EINBAU in der aktuellen ***Evinrude E-TEC*-Vorauslieferungs- und Einbauanleitung**.

Netzwerk-Steckverbinder

Tragen Sie *dielektrisches Fett* nur auf die Dichtungen der Netzwerk-Steckverbinder auf.

Netzwerk-Bezugdiagramme

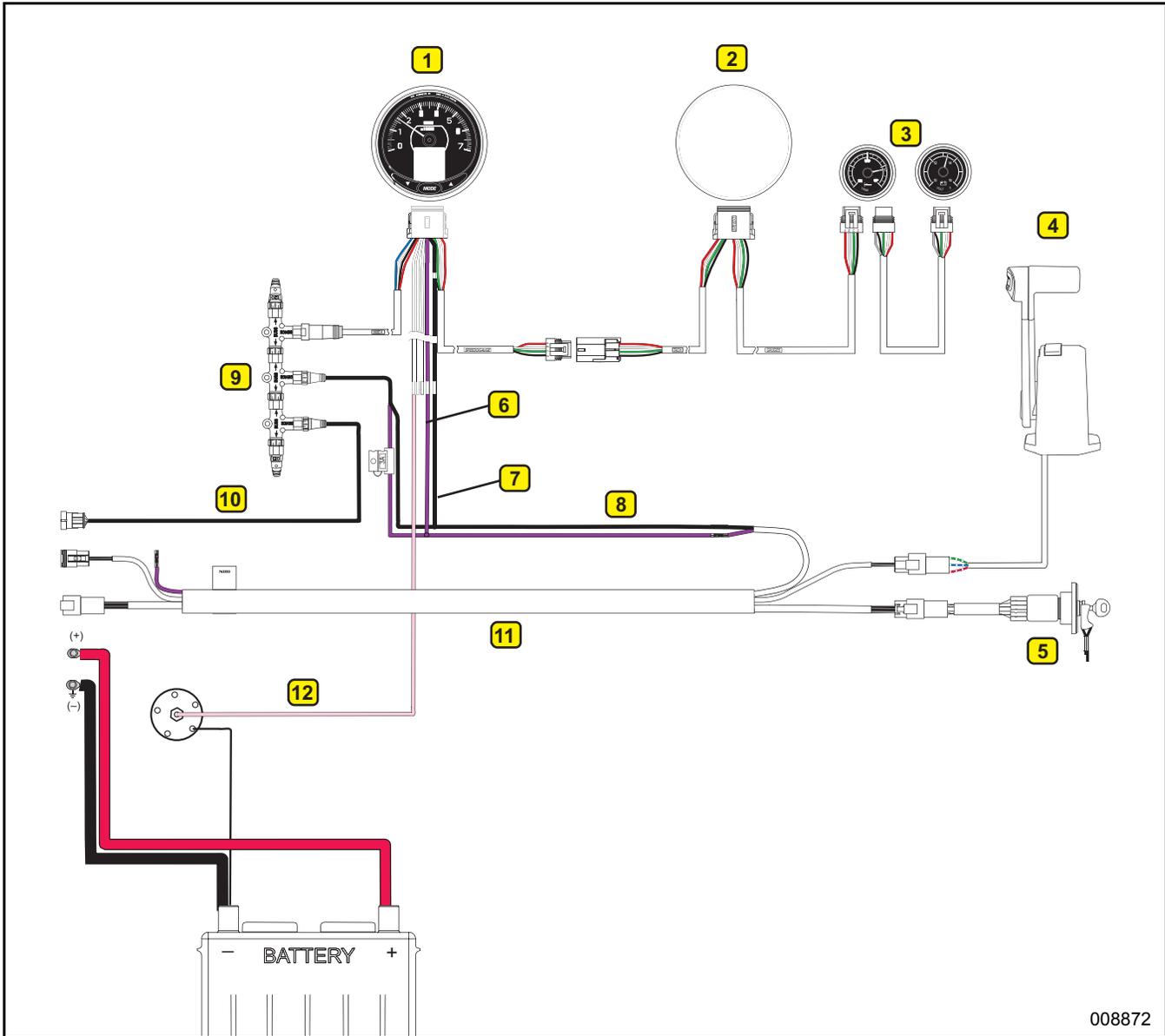
SystemCheck-Zündungskabelbaum – mechanische Fernsteuerung



008873

1	Drehzahlmesser	8	Trimmungssignal-Analogueingang
2	Geschwindigkeitsmesser	9	NMEA-2000-Netzwerk-Stromversorgungskabelbaum
3	2-in-Anzeigeeinstrument	10	NMEA-2000-Netzwerk
4	Mechanische Fernsteuerung	11	EMM-Kabelbaum, NMEA-2000-Netzwerk
5	Zündschalter	12	SystemCheck-Zündungskabelbaum
6	Anzeigeeinstrumenten-Strom	13	Kraftstofftank-Analogueingang
7	Anzeigeeinstrumenten-Masse		

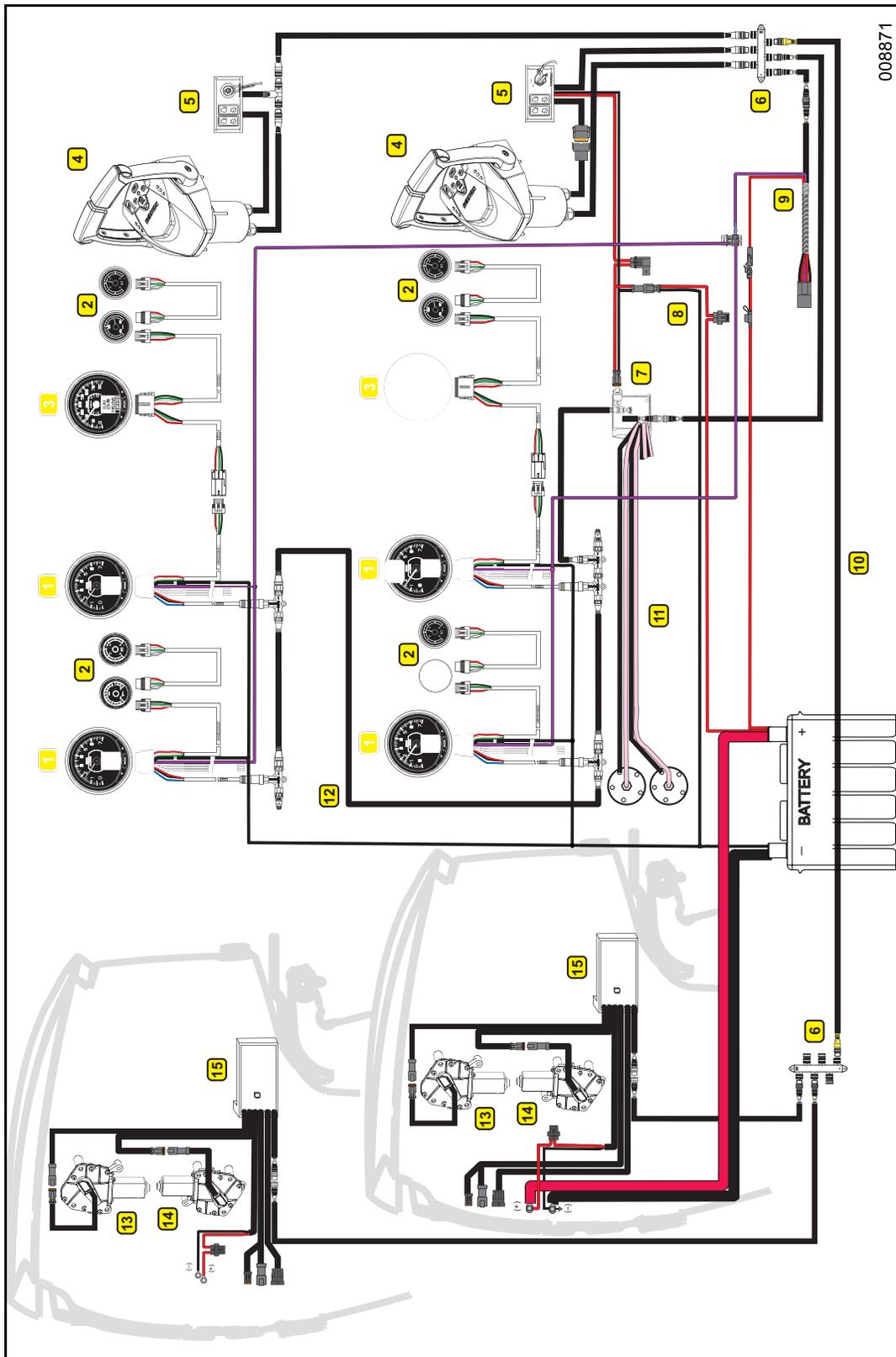
I-Command-Zündungskabelbaum – mechanische Fernsteuerung



008872

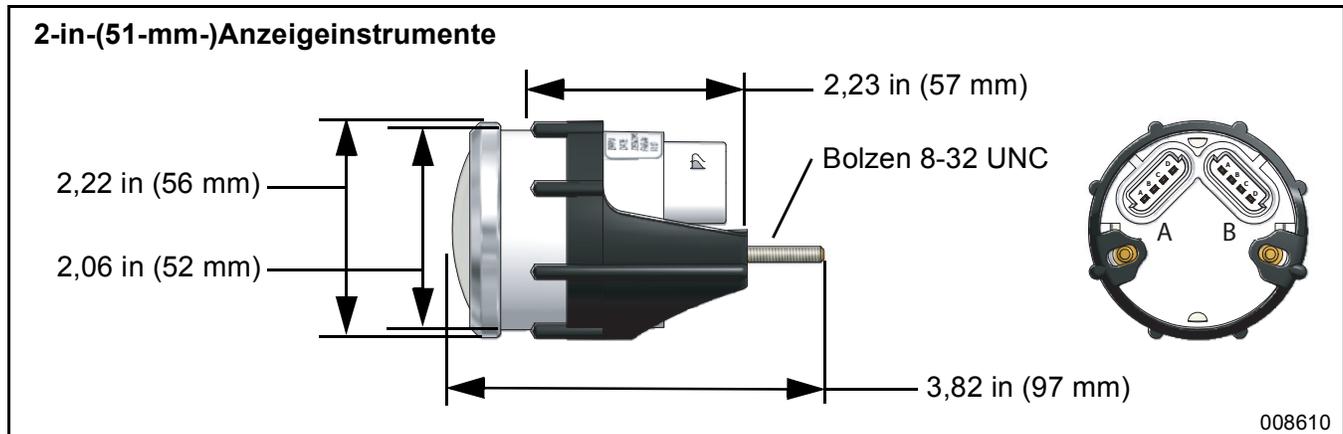
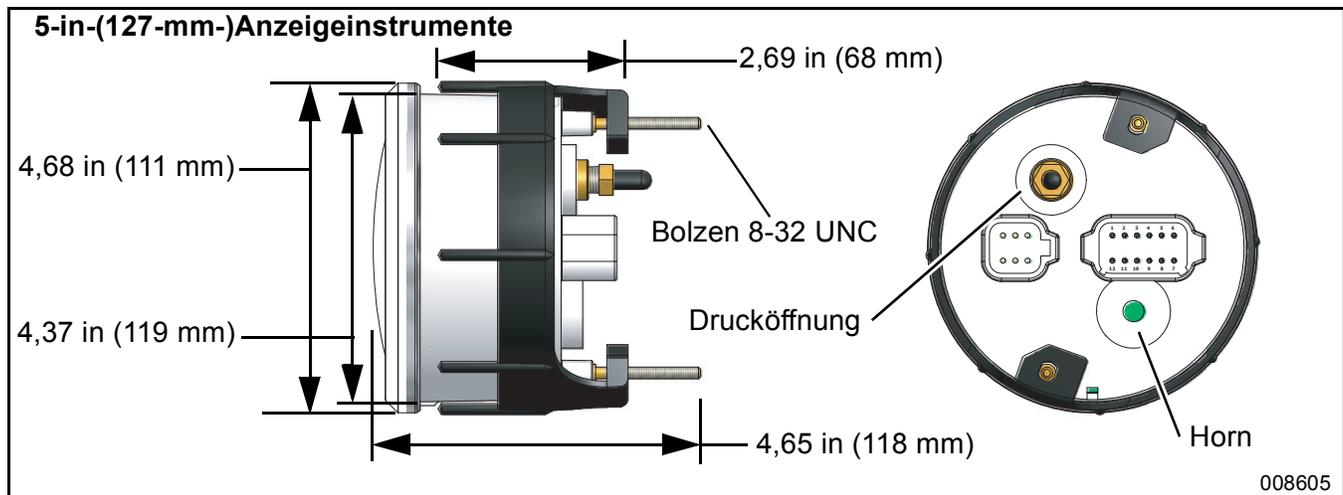
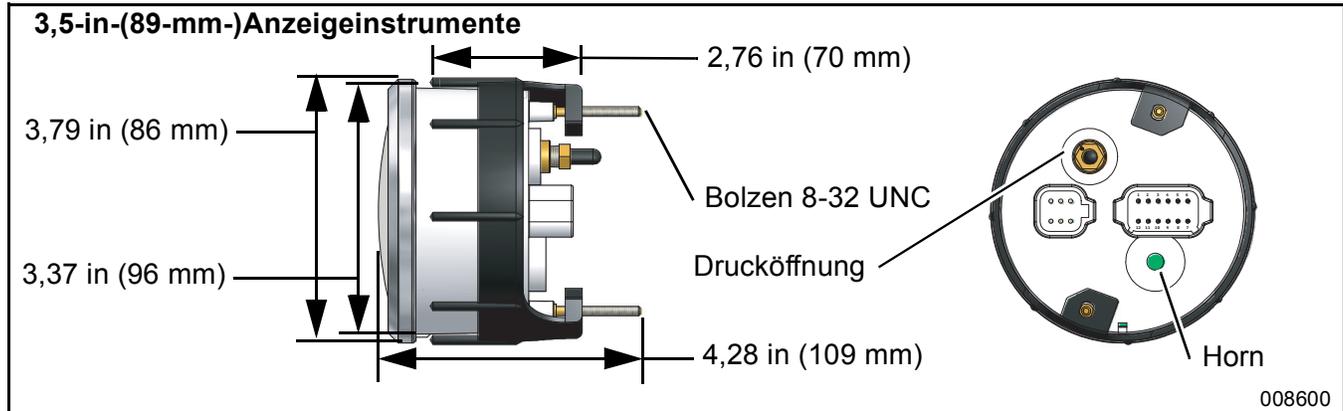
1	Drehzahlmesser	7	Anzeigeeinstrumenten-Masse
2	Geschwindigkeitsmesser	8	NMEA-2000-Netzwerk-Stromversorgungskabel
3	2-in-Anzeigeeinstrument	9	NMEA-2000-Netzwerk
4	Fernsteuerung	10	NMEA-2000-Netzwerk-EMM-Kabelbaum
5	Zündschalter	11	<i>I-Command</i> -Zündungskabelbaum
6	Anzeigeeinstrumenten-Strom	12	Kraftstofftank-Analogeingang

Netzwerk bei elektronischer Fernsteuerung - zwei Motoren, zwei Stationen



1	Drehzahlmesser	6	Hub, /COM-Netzwerk	11	Kraftstofftank-Analogeingänge
2	2-in-Anzeigeein- strument	7	Gateway-Modul und Kabelsatz	12	NMEA-2000-Netzwerk
3	Geschwindigkeits- messer	8	Netzwerk-Stromkabel	13	Drosselklappenstellglied
4	Fernsteuerung	9	Zubehörstromrelais-Kit	14	Schaltstellglied
5	Zündschalter	10	Buskabel, Hauptstrang	15	ESM

Anzeigeeinstrumentenabmessungen



Instrumententafel-Abstände

Anzeigeeinstrumenten-Abstand (Mitte zu Mitte)

- 5 3/8 in (144 mm) zwischen 5-in-Instrumenten
- 4 1/8 in (105 mm) zwischen 5-in-Instrumenten und 2-in-Instrumenten
- 3 15/16 in (100 mm) zwischen 3,5-in-Instrumenten
- 3 1/4 in (83 mm) zwischen 3,5-in-Instrumenten und 2-in-Instrumenten
- 2 3/4 in (70 mm) zwischen 2-in-Instrumenten

Instrumententafel-Dicke

Maximal 1 in (26 mm).

Lochmaße

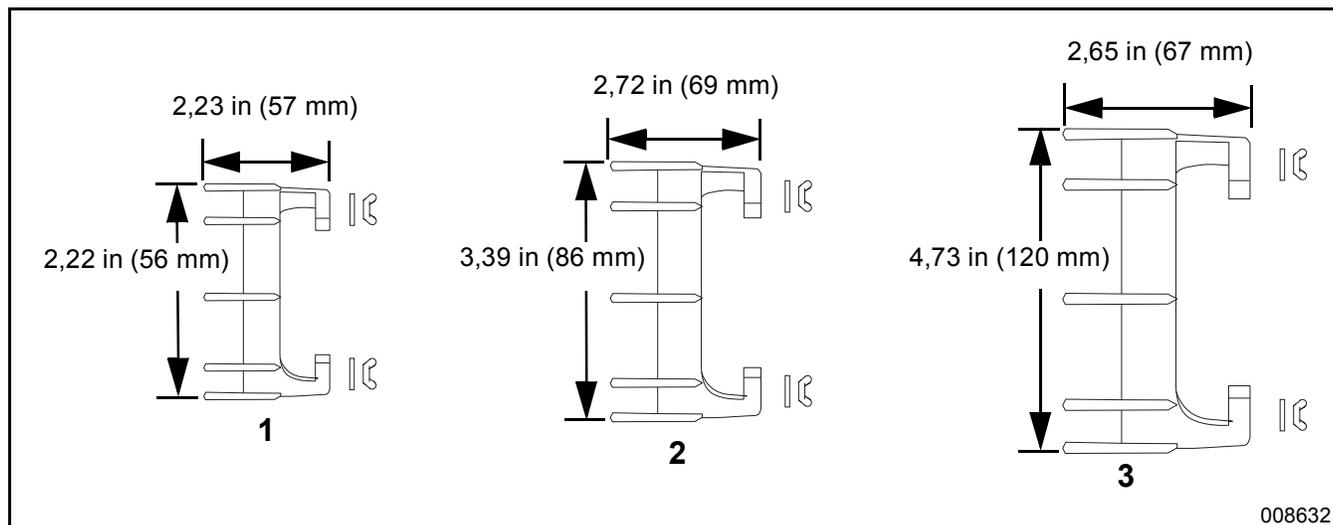
WICHTIG: Prüfen Sie den Bereich hinter der Tafel auf adäquaten Instrumentenabstand.

- 4 3/8 in (111 mm) für 5-in-Instrumente
- 3 3/8 in (86 mm) für 3,5-in-Instrumente
- 2 1/16 in (53 mm) für 2-in-Instrumente

Anzeigeeinstrument befestigen

Führen Sie das Instrument in das Tafelloch ein. Bringen Sie Rückseitenklemme, Unterlegscheiben und Flügelmuttern an. Ziehen Sie die Flügelmuttern fingerfest an.

Rückseitenklemmensätze für Anzeigeeinstrument



Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	766105	SATZ, Rückseitenklemme, 2-in-Anzeigeeinstrument	A 1
2	766106	SATZ, Rückseitenklemme, 3,5-in-Anzeigeeinstrument	B 1
3	766107	SATZ, Rückseitenklemme, 5-in-Anzeigeeinstrument	C 1

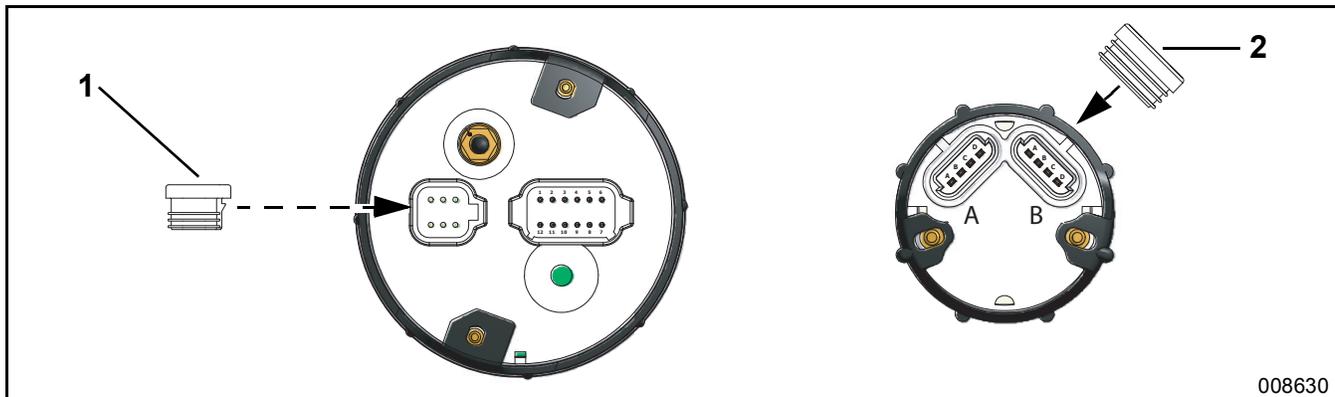
- A Enthalten in 2-in-Anzeigeeinstrument
- B Enthalten in 3,5-in-Anzeigeeinstrument
- C Enthalten in 5-in-Anzeigeeinstrument

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG

ANZEIGEINSTRUMENT BEFESTIGEN

Wetterstopfen

Bringen Sie Wetterstopfen zum Abdichten von offenen Aufnahmen an.



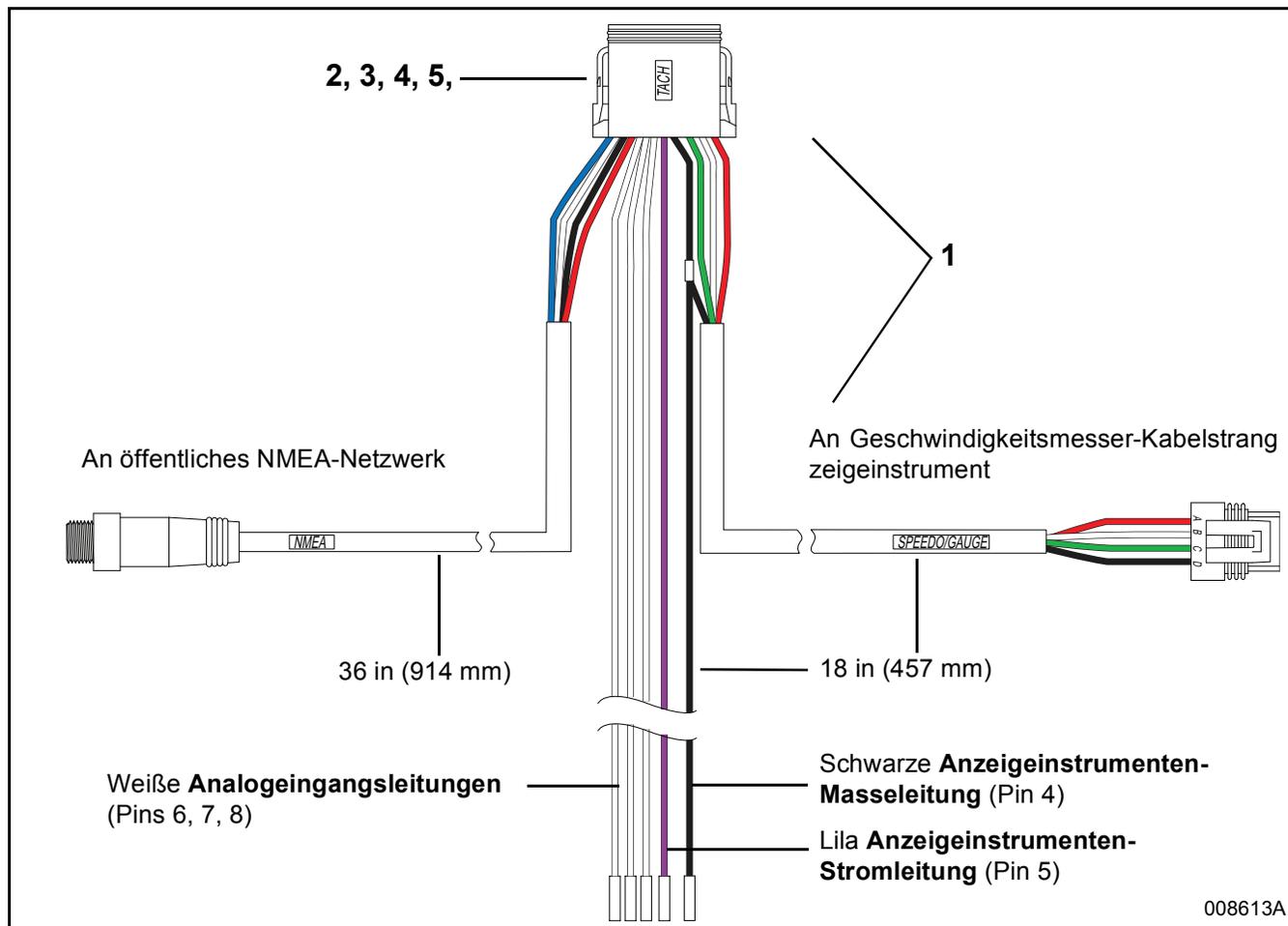
008630

Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	765977	WETTERSTOPFEN, 6 Stifte	A 1
2	765976	WETTERSTOPFEN, 4 Stifte	B 1
A	Enthalten in Drehzahlmessern und Geschwindigkeitsmessern		
B	Beinhaltet 2-in-Anzeigeeinstrumente		

Drehzahlmesser-Kabelbaum

Erforderliche Stromverbindungen für alle Drehzahlmesser:

- schwarze **Anzeigeeinstrumenten-Masseleitung** (Pin 4) an Masse
- lila **Anzeigeeinstrumenten-Stromleitung** (Pin 5) an geschaltetes Zubehör-B+
- 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an NMEA-2000-Hauptstrang-T-Steckverbinder

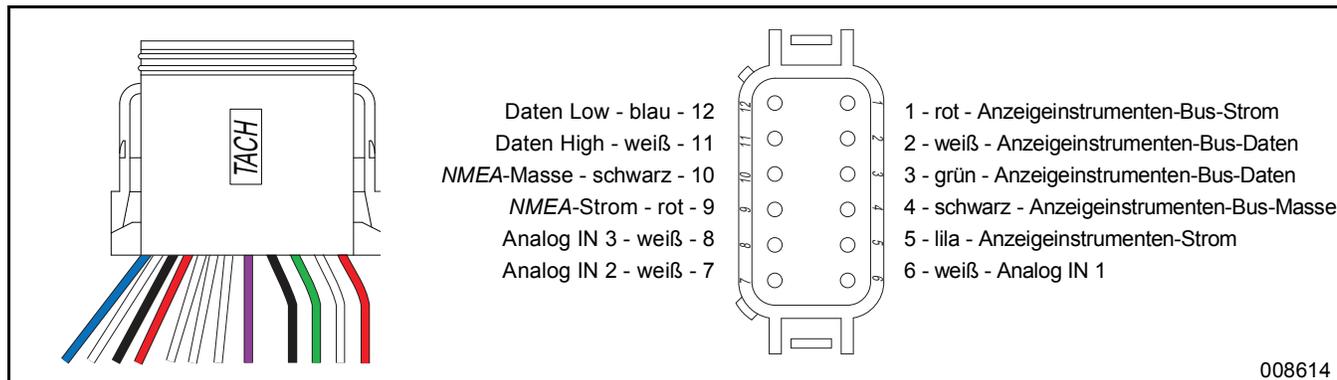


Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	765499	KABELBAUM, Drehzahlmesser	A 1
2	3011715	*STECKVERBINDER, 12-Buchsen-Stecker	1
3	3011714	*Klemme, Buchse	12
4	514858	*DICHTUNG, Stopfen	1
5	3011716	*KEILSCHLOSS, 12-Buchsen-Stecker	1
A	Enthalten in Drehzahlmesser-Anzeigeeinstrument		

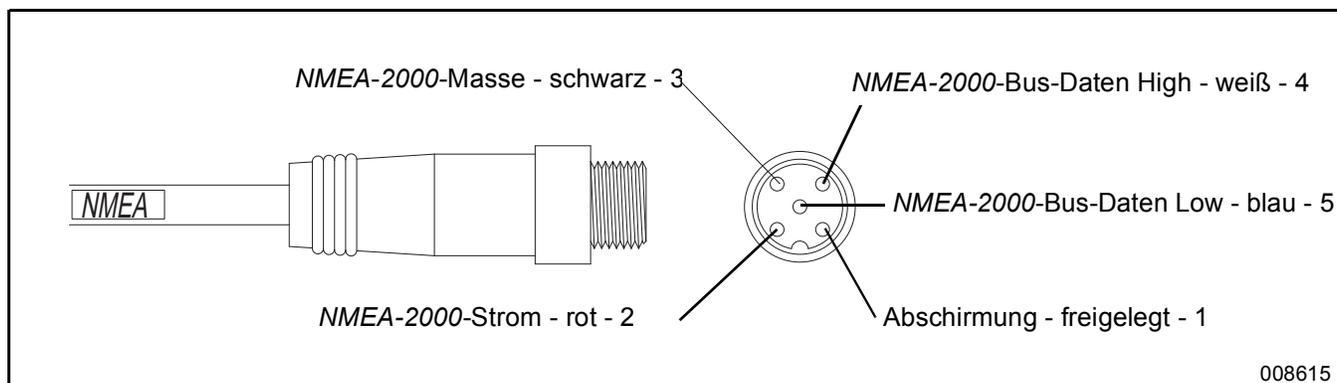
ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG

DREHZAHLMESSER-KABELBAUM

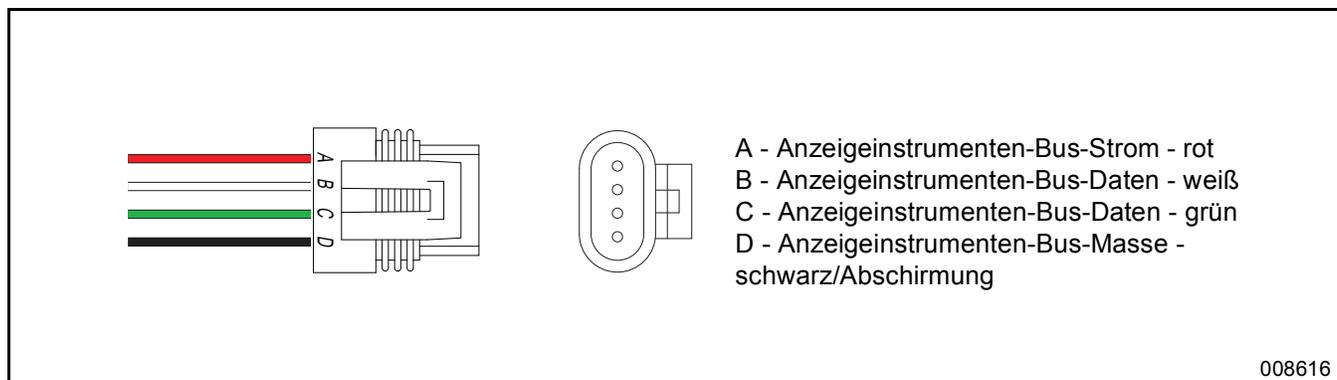
Drehzahlmesser-Kabelbaum, 12-Buchsen-Stecker, im Detail



Drehzahlmesser-Kabelbaum, NMEA-2000-Steckverbinder im Detail



Drehzahlmesser-Kabelbaum, Anzeigeeinstrumenten-Bus-Steckverbinder im Detail



Kabelbaumverbindung Drehzahlmesser und Geschwindigkeitsmesser

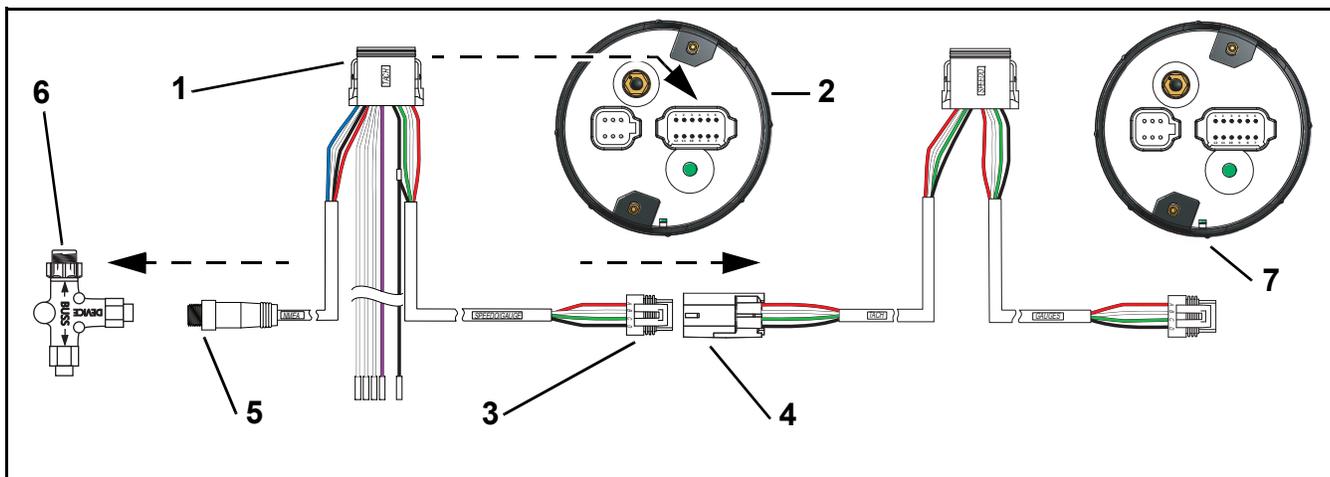
Diese Verbindung ist ERFORDERLICH, wenn ein Geschwindigkeitsmesser am Anzeigeeinstrumenten-Bus angebracht wird.

Schließen Sie den 12-Pin-Steckverbinder an den Drehzahlmesser an.

Schließen Sie den 4-Buchsen-Stecker an den 4-Pin-Aufnahme des Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaums an.

Schließen Sie den 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an den Geräteanschluss eines T-Steckverbinders an dem NMEA-2000-Netzwerk an.

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG DREHZAHLMESSER-KABELBAUM



008617

1. 12-Pin-Steckverbinder
2. Drehzahlmesser
3. 4-Buchsen-Stecker
4. 4-Pin-Aufnahme
5. 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder
6. T-Steckverbinder
7. Geschwindigkeitsmesser

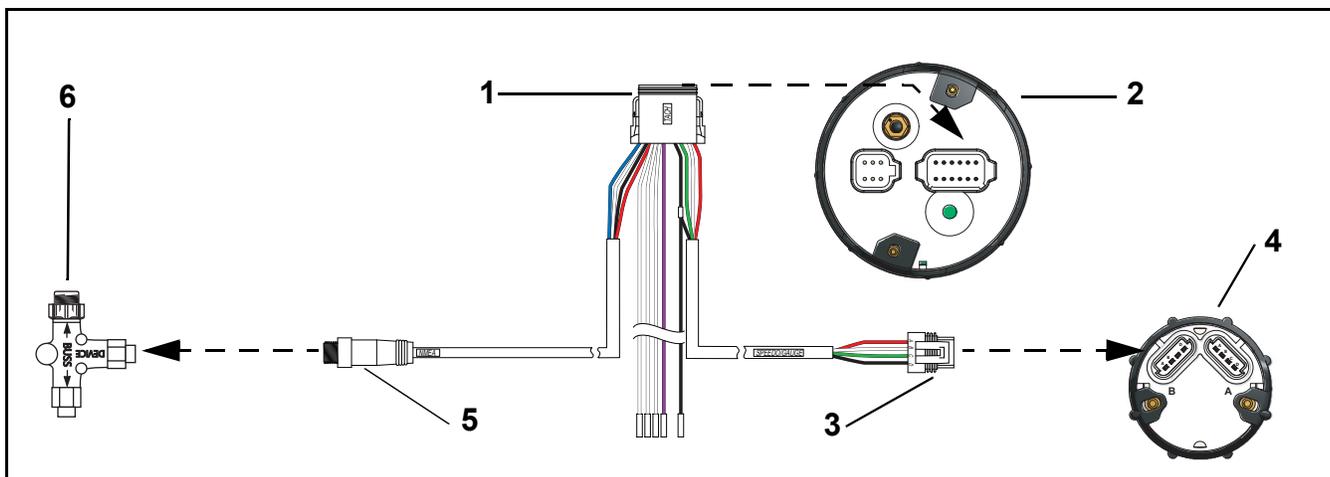
Kabelbaumverbindung Drehzahlmesser an 2-in-Anzeigeeinstrument

Diese Verbindung ist erforderlich, wenn KEIN Geschwindigkeitsmesser am Anzeigeeinstrumenten-Bus angebracht wird.

Schließen Sie den 12-Pin-Steckverbinder an den Drehzahlmesser an.

Schließen Sie den 4-Buchsen-Stecker an die Stelle B am 2-in-Anzeigeeinstrument an.

Schließen Sie den 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an den Geräteanschluss eines T-Steckverbinders an dem NMEA-2000-Netzwerk an.



008618

1. 12-Pin-Steckverbinder
2. Drehzahlmesser
3. 4-Buchsen-Stecker
4. 2-in-Anzeigeeinstrument
5. 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder
6. T-Steckverbinder

SystemCheck-Zündungskabelbaum – mechanische Fernsteuerung (Evinrude E-TEC-Modelle mit 40 - 300 PS)

Kabelbaumverbindungen Pro

Series-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser

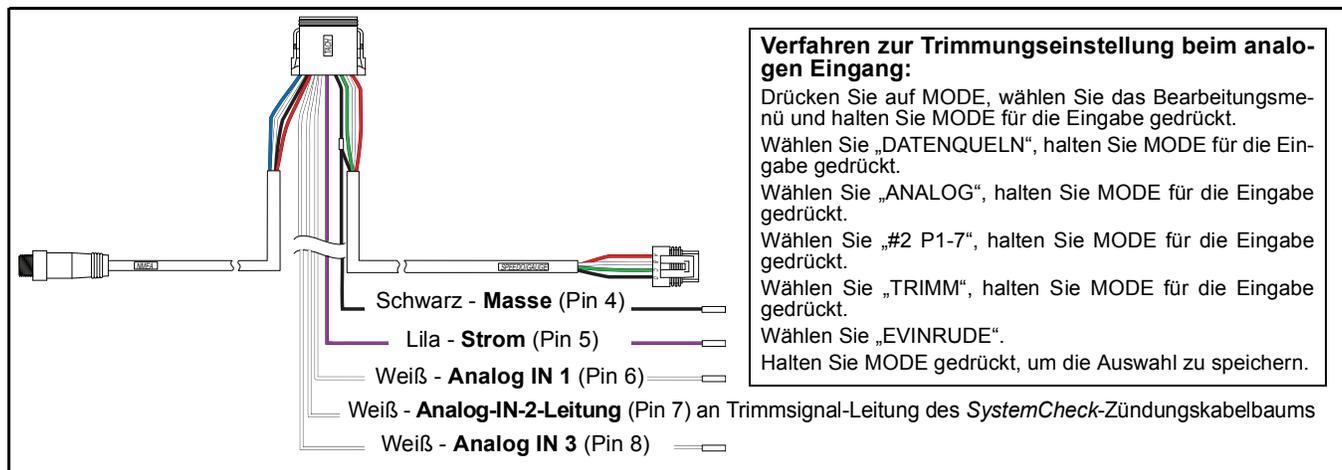
- 12-Pin-Steckverbinder an Drehzahlmesser
- 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an NMEA-2000-Hauptstrang-T-Steckverbinder
- Weiße **Analog-IN-1-Leitung** (Pin 6) an Analog-Gerät-Signalleitung: Trimmung, Kraftstoff, Ballast, Köderbehälter, Frischwasser, Grauwater, Schwarzwater und Ruder.
- Weiße **Analog-IN-2-Leitung** (Pin 7) an Trimmsignal-Leitung (weiß/hellbraun) des SystemCheck-Zündungskabelbaums. Evinrude-Trimmsender-Option (0 Ohm bis 100 Ohm) verwenden.
- Weiße **Analog-IN-3-Leitung** (Pin 8) an Analog-Gerät-Signalleitung: Trimmung, Kraftstoff, Ballast, Köderbehälter, Frischwasser, Grauwater, Schwarzwater und Ruder.
- lila **Stromleitung** (Pin 5) an geschaltetes Zubehör-B+
- schwarze **Masseleitung** (Pin 4) an Masse
- 4-Buchsen-Stecker an Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum oder 2-in-Anzeigeeinstrument

Kabelbaumverbindungen Basic- oder

3-n-1-Reihe-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser

- 12-Pin-Steckverbinder an Drehzahlmesser
- 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an NMEA-2000-Hauptstrang-T-Steckverbinder
- Weiße **Analog-IN-1-Leitung** (Pin 6) an Kraftstofftank-1-Signalleitung (lila). US-Kraftstoffsender (240 Ohm bis 33 Ohm) oder Euro-Kraftstoffsender (10 Ohm bis 180 Ohm) verwenden. Erfordert einen 5-in-3-n-1-Geschwindigkeitsmesser oder ein 2-in-Kraftstoff-Anzeigeeinstrument (Tank 1).
- Weiße **Analog-IN-2-Leitung** (Pin 7) an Trimmsignal-Leitung (weiß/hellbraun). Evinrude-Trimmsender-Option (0 Ohm bis 100 Ohm) verwenden.
- Weiße **Analog-IN-3-Leitung** (Pin 8) an Kraftstofftank-2-Signalleitung (lila). US-Kraftstoffsender (240 Ohm bis 33 Ohm) oder Euro-Kraftstoffsender (10 Ohm bis 180 Ohm) verwenden. Erfordert ein 2-in-Kraftstoff-Anzeigeeinstrument (Tank 2).
- lila **Stromleitung** (Pin 5) an geschaltetes Zubehör-B+
- schwarze **Masseleitung** (Pin 4) an Masse
- 4-Buchsen-Stecker an Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum oder 2-in-Anzeigeeinstrument

WICHTIG: Der analoge Trimm-Eingang ist ein ERFORDERLICHER Anschluss für die Trimmungseinstellungsanzeige. Analog-IN-2-Leitung (Pin 7) an Trimmsignal-Leitung (weiß/hellbraun) des SystemCheck-Zündungskabelbaums anschließen. Verwenden Sie das Bearbeitungs-menü, um das Anzeigeeinstrument der Pro-Reihe für den analogen Trimm-Eingang zu konfigurieren.



Drehzahlmesser-Kabelbaum

I-Command-Zündungskabelbaum – Netzwerk einer mechanischen Fernsteuerung oder Netzwerk einer elektronischen Fernsteuerung (Evinrude E-TEC-Modelle mit 115 - 300 PS)

Kabelbaumverbindungen Pro

Series-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser

- 12-Pin-Steckverbinder an Drehzahlmesser
- 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an NMEA-2000-Hauptstrang-T-Steckverbinder
- Weiße **Analog-IN-1-Leitung** (Pin 6) an Analog-Gerät-Signalleitung: Kraftstoff, Ballast, Köderbehälter, Frischwasser, Grauwasser, Schwarzwasser.
- Weiße **Analog-IN-2-Leitung** (Pin 7) an Analog-Gerät-Signalleitung (NICHT Außenborder-Trimmsignal-Leitung anschließen, *Evinrude Diagnostics*-Software zum Kalibrieren des Trimmsenders verwenden): Kraftstoff, Ballast, Köderbehälter, Frischwasser, Grauwasser, Schwarzwasser.
- Weiße **Analog-IN-3-Leitung** (Pin 8) an Analog-Gerät-Signalleitung: Kraftstoff, Ballast, Köderbehälter, Frischwasser, Grauwasser, Schwarzwasser.
- Lila **Stromleitung** (Pin 5) an geschaltetes Zubehör-B+
- Schwarze **Masseleitung** (Pin 4) an Masse
- 4-Buchsen-Stecker an Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum oder 2-in-Anzeigeeinstrument

Kabelbaumverbindungen Basic- oder

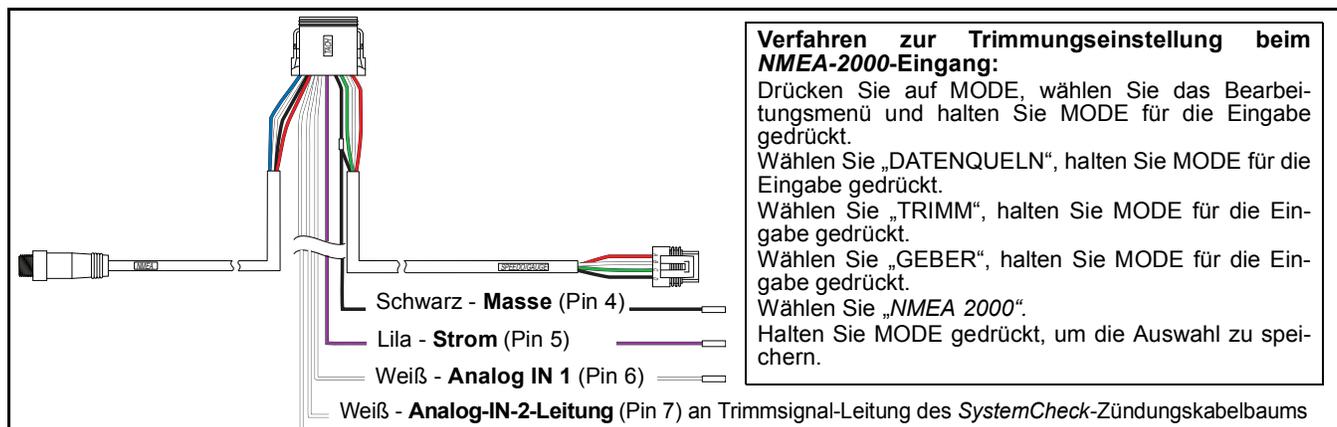
3-n-1-Reihe-Anzeigeeinstrumenten-Drehzahlmesser

- 12-Pin-Steckverbinder an Drehzahlmesser
- 5-Pin-NMEA-2000-Steckverbinder an NMEA-2000-Hauptstrang-T-Steckverbinder
- Weiße **Analog-IN-1-Leitung** (Pin 6) an Kraftstofftank-1-Signalleitung (lila). US-Kraftstoffsender (240 Ohm bis 33 Ohm) oder Euro-Kraftstoffsender (10 Ohm bis 180 Ohm) verwenden. Erfordert einen 5-in-3-n-1-Geschwindigkeitsmesser oder ein 2-in-Kraftstoff-Anzeigeeinstrument (Tank 1).
- Weiße **Analog-IN-2-Leitung** (Pin 7) an Analog-Gerät-Signalleitung (NICHT Außenborder-Trimmsignal-Leitung anschließen, *Evinrude Diagnostics*-Software zum Kalibrieren des Trimmsenders verwenden): Kraftstoff, Ballast, Köderbehälter, Frischwasser, Grauwasser, Schwarzwasser.
- Weiße **Analog-IN-3-Leitung** (Pin 8) an Kraftstofftank-2-Signalleitung (lila). US-Kraftstoffsender (240 Ohm bis 33 Ohm) oder Euro-Kraftstoffsender (10 Ohm bis 180 Ohm) verwenden. Erfordert ein 2-in-Kraftstoff-Anzeigeeinstrument (Tank 2).
- Lila **Stromleitung** (Pin 5) an geschaltetes Zubehör-B+
- Schwarze **Masseleitung** (Pin 4) an Masse
- 4-Buchsen-Stecker an Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum oder 2-in-Anzeigeeinstrument

WICHTIG: Das Drehzahlmesser-Anzeigeeinstrument der *ICON PRO*-Reihe übernimmt den *NMEA-2000*-Trimmeingang. Verwenden Sie das Bearbeitungs Menü des Anzeigeeinstruments der *PRO*-Reihe, um einen *NMEA-2000*-Trimmeingang zu konfigurieren, wenn die Standardeinstellung verändert wurde. Beim *I-Command*-Zündungskabelbaum ist keine Verbindung erforderlich von der weißen **Analog-IN-2-Leitung** (Pin 7) zur Trimmsignal-Leitung für das Netzwerk der elektronischen Fernsteuerung oder für das Netzwerk der mechanischen Fernsteuerung.

ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG

GESCHWINDIGKEITSMESSER-KABELBAUM

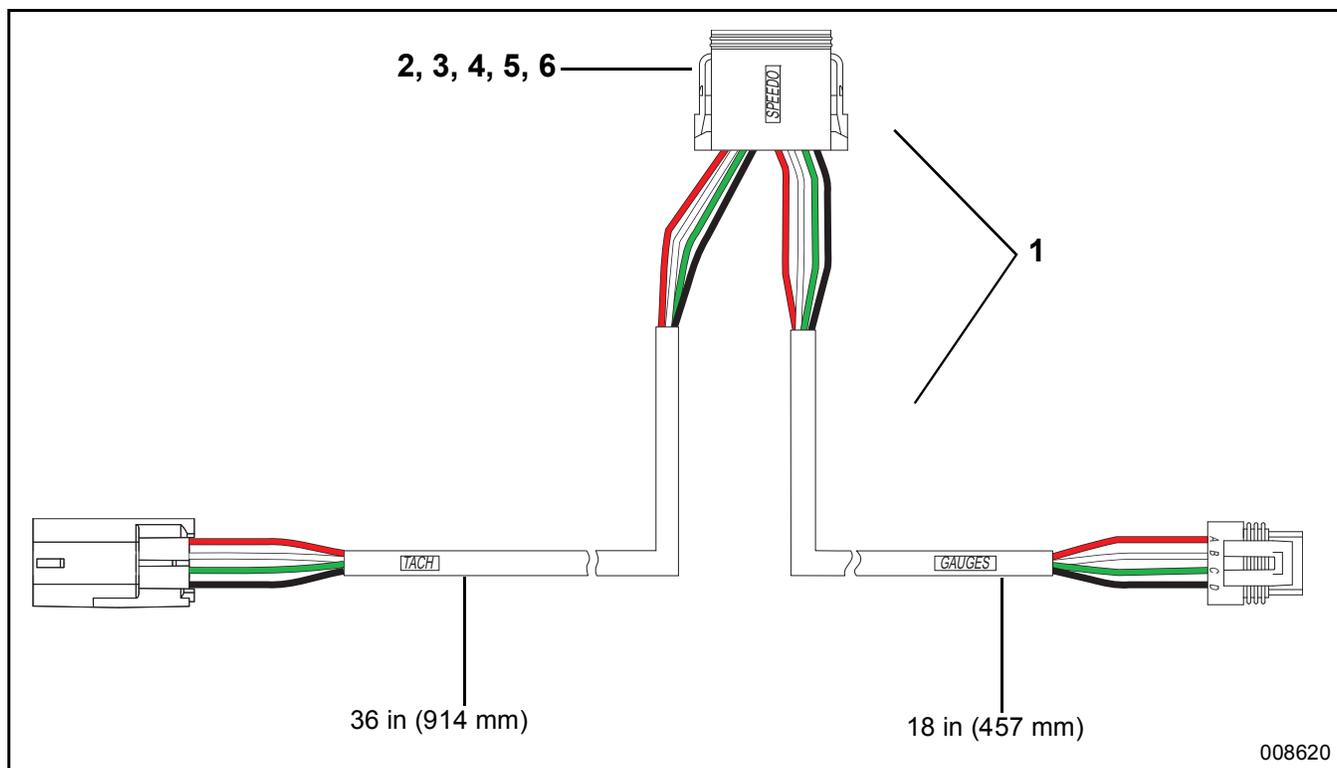


Drehzahlmesser-Kabelbaum

008619

Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum

Es sind keine Stromanschlüsse beim Geschwindigkeitsmesser erforderlich. Die Stromversorgung des Geschwindigkeitsmessers erfolgt direkt über die Verbindung zum Drehzahlmesser-Kabelbaum.

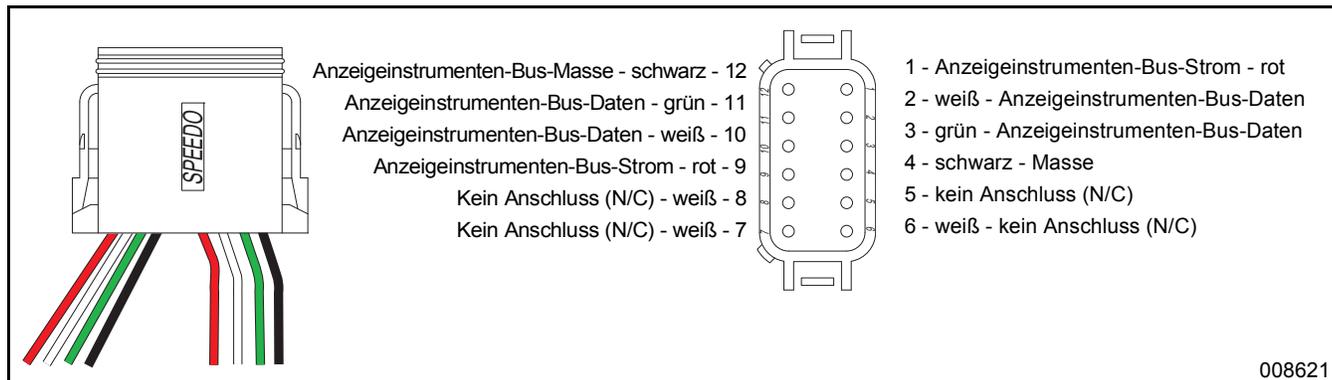


008620

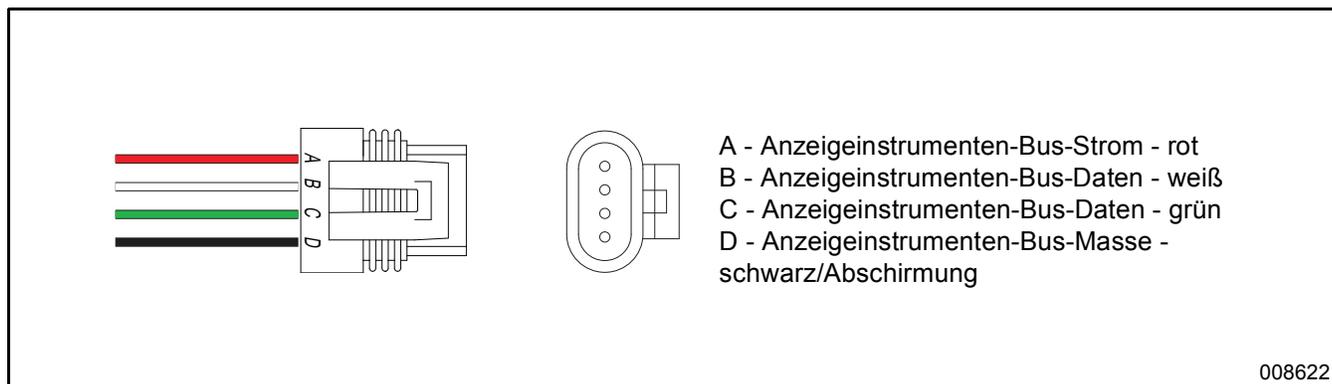
Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	765509	KABELBAUM, Geschwindigkeitsmesser	A 1
2	3011715	*STECKVERBINDER, 12-Buchsen-Stecker	1
3	3011714	*Klemme, Buchse	8
4	514858	*DICHTUNG, Stopfen	1
5	3011716	*KEILSCHLOSS, 12-Buchsen-Stecker	1
6	514690	*STOPFEN, Dichtung	1

A Enthalten in Geschwindigkeitsmesser-Anzeigeelement

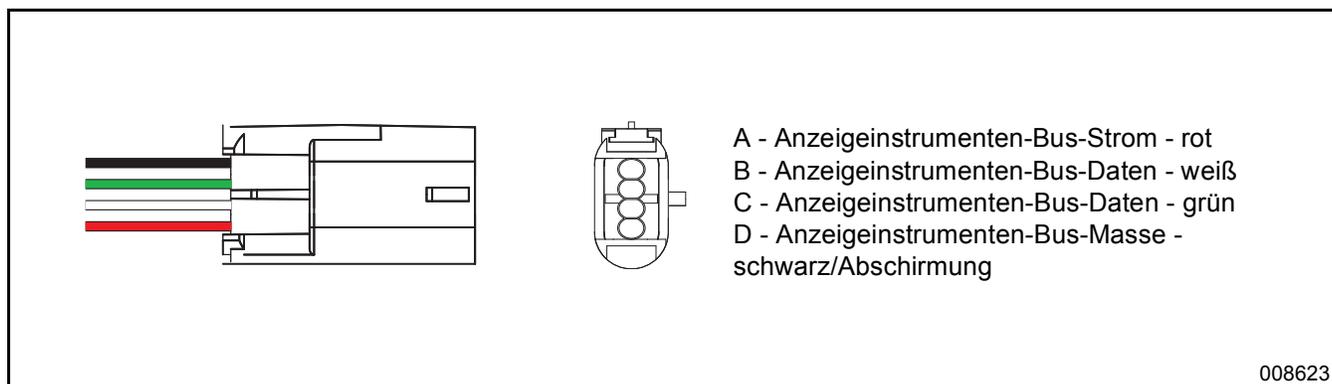
Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum, 12-Buchsen-Stecker, im Detail



Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum, Anzeigeeinstrumenten-Bus, Stecker, im Detail



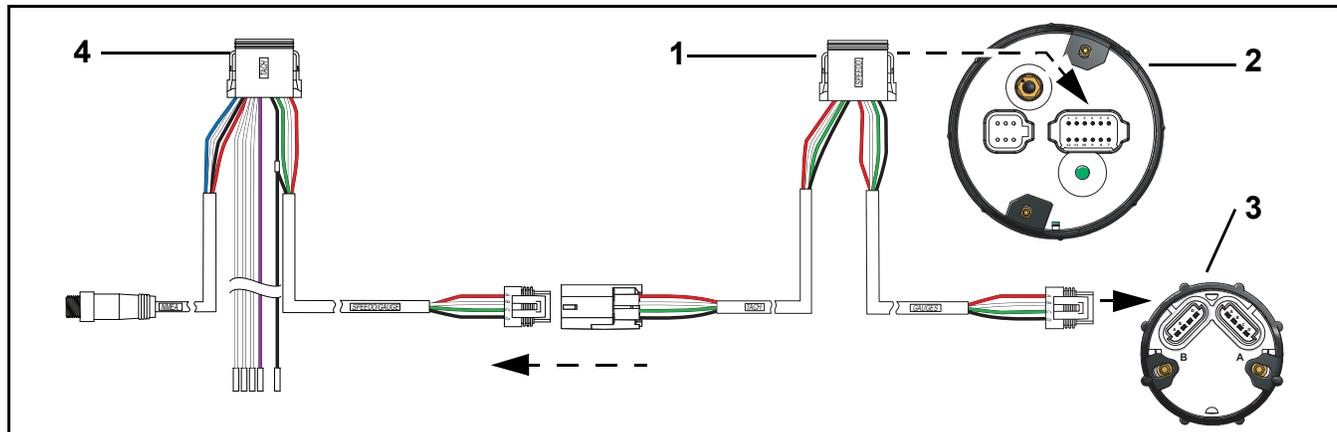
Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaum, Anzeigeeinstrumenten-Bus, Buchse, im Detail



ICON-ANZEIGEINSTRUMENTEN- EINBAUANLEITUNG GESCHWINDIGKEITSMESSER-KABELBAUM

Einbau des Geschwindigkeitsmesser-Kabelbaums

Schließen Sie den 12-Pin-Steckverbinder an den Geschwindigkeitsmesser an. Schließen Sie den 4-Buchsen-Stecker an die Stelle B am 2-in-Anzeigeeinstrument an. Schließen Sie die 4-Pin-Buchse an den 4-Buchsen-Stecker des Drehzahlmesser-Kabelbaums an.

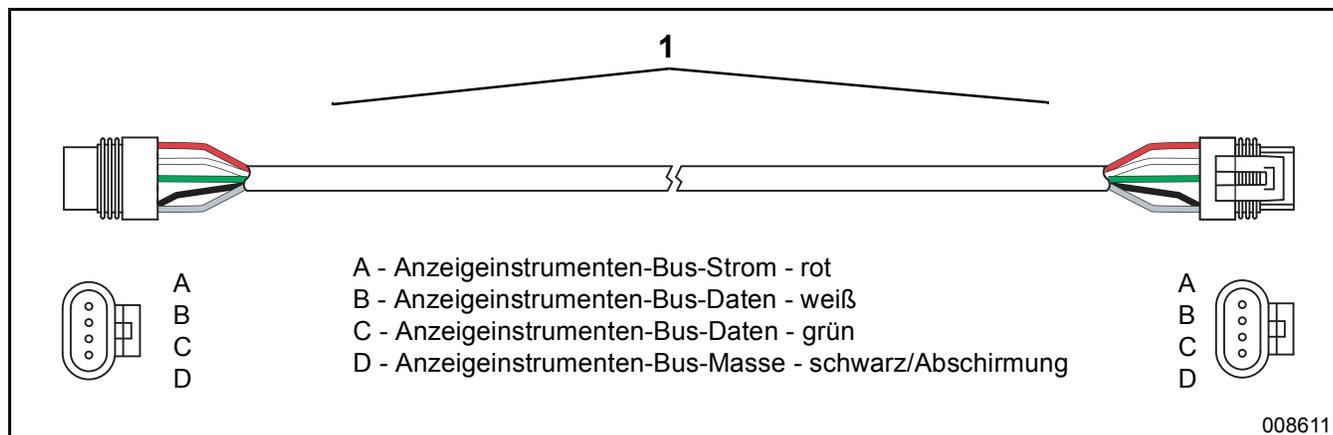


1. 12-Pin-Steckverbinder
2. Geschwindigkeitsmesser
3. 2-in-Anzeigeeinstrument
4. Drehzahlmesser-Kabelbaum

008624

2-in-Anzeigeeinstrumenten-Kabelbaum

Verwenden Sie den Kabelbaum 2-in-Anzeigeeinstrument an 2-in-Anzeigeeinstrument, um die 2-in-Anzeigeeinstrumente zu verbinden.



Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	765512	KABELBAUM, 2 in, Anzeigeeinstrument, 12 in (30 cm)	A 1
-	765514	KABELBAUM, 2 in, Anzeigeeinstrument, 24 in (61 cm)	1
-	764515	KABELBAUM, 2 in, Anzeigeeinstrument, 30 in (76 cm)	1

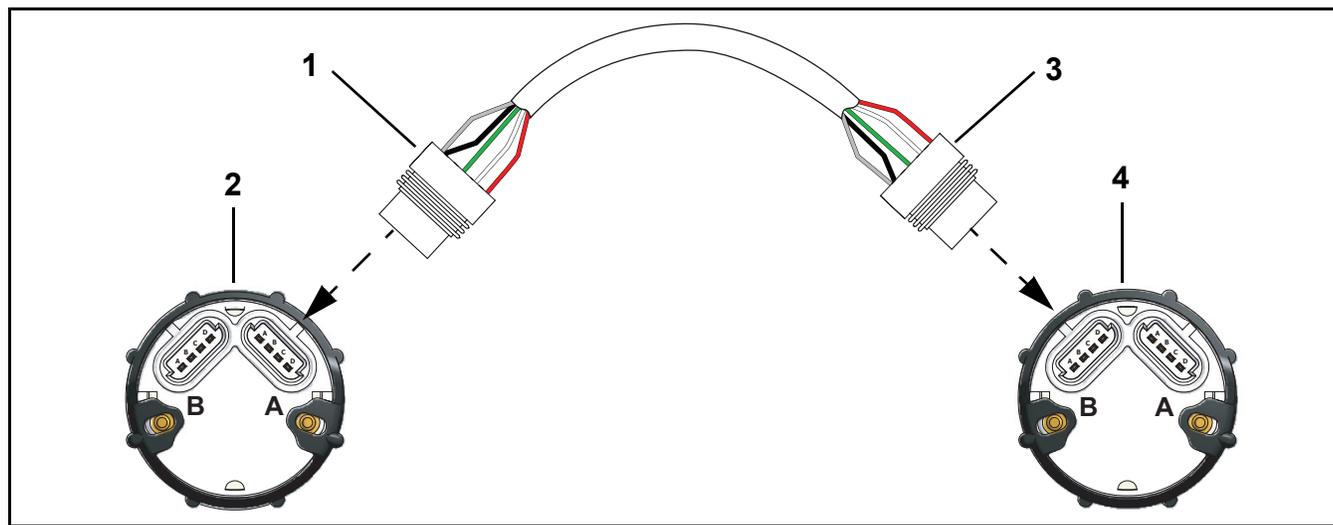
A Enthalten in 2-in-Anzeigeeinstrument

Einbau des 2-in-Anzeigeeinstrumenten-Kabelbaums

Schließen Sie einen 4-Buchsen-Stecker an den Steckverbinder an der Stelle A am ersten 2-in-Anzeigeeinstrument an.

Schließen Sie den gegenüberliegenden Stecker an den Steckverbinder an der Stelle B am zweiten 2-in-Anzeigeeinstrument an.

Schließen Sie nach Bedarf weitere Kabelbäume von der Stelle A an die Stelle B für jedes 2-in-Anzeigeeinstrument des Netzwerks an.



Analogeingang-Kabelbaum

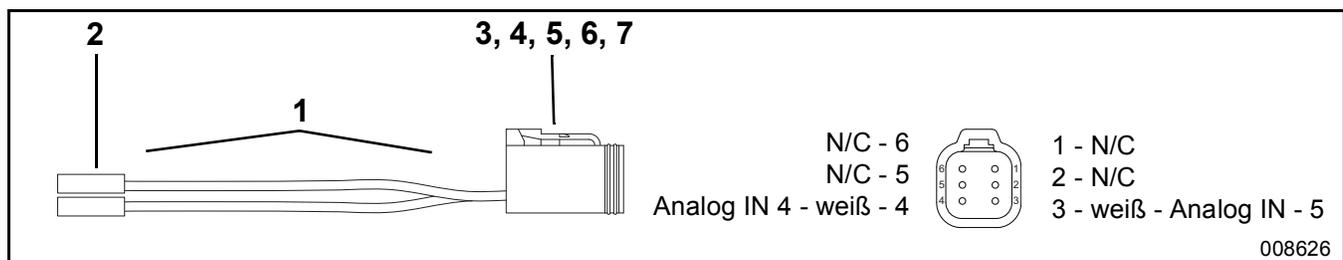
Bauen Sie diesen Kabelstrang mit *ICON PRO*-Drehzahlmessern ein, um Analogeingänge eines Zusatz-Kraftstofftanks anzuschließen.

Bauen Sie ihn mit den Drehzahlmessern *ICON Basic* und *ICON 3-n-1* ein, um den Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatz, Artikelnr. 766108, anzuschließen. Siehe **ICON-Anzeigeeinstrument-Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatz** auf S. 25.

Bauen Sie diesen Kabelstrang mit den Drehzahlmessern *ICON Basic* und *ICON 3-n-1* bei Doppelmotoranwendungen ein, um ein Anzeigeeinstrument dem steuerbordseitigen Motor zuzuordnen:

- Schließen Sie den Kabelbaum an das erforderliche Drehzahlmesser-Anzeigeeinstrument an.
- **Analog IN 5** (Pin-3) an Masse anschließen

Dadurch wird ermöglicht, dass der ausgewählte Drehzahlmesser Informationen über den steuerbordseitigen Motor anzeigt.



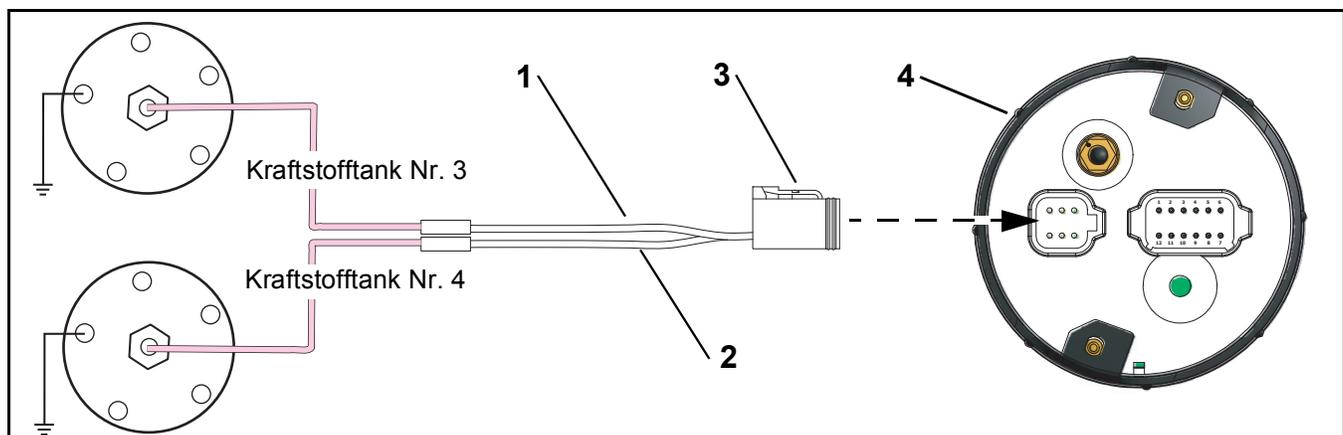
Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
1	765510	KABELBAUM, analoger Eingang	AR
2	502526	*STOSSVERBINDER, Heißschumpf	2
3	3011704	*STECKVERBINDER, 6-Buchsen-Stecker	1
4	3011705	*KEILSCHLOSS, 6-Buchsen-Stecker	1
5	3011706	*Klemme, Buchse	2
6	514858	*DICHTUNG, Stopfen	1
7	514690	*STOPFEN, Dichtung	4

Anbringung des Analogeingang-Kabelbaums an Zusatz-Kraftstofftanks

Schließen Sie **Analog IN 4** (Pin-3) vom Kabelbaum an die lila Signalleitung des Kraftstofftanks Nr. 3 an.

Schließen Sie **Analog IN 5** (Pin-4) vom Kabelbaum an die lila Signalleitung des Kraftstofftanks Nr. 4 an.

Schließen Sie den 6-Buchsen-Stecker des Analogeingang-Kabelbaums an den *ICON PRO*-Drehzahlmesser an.



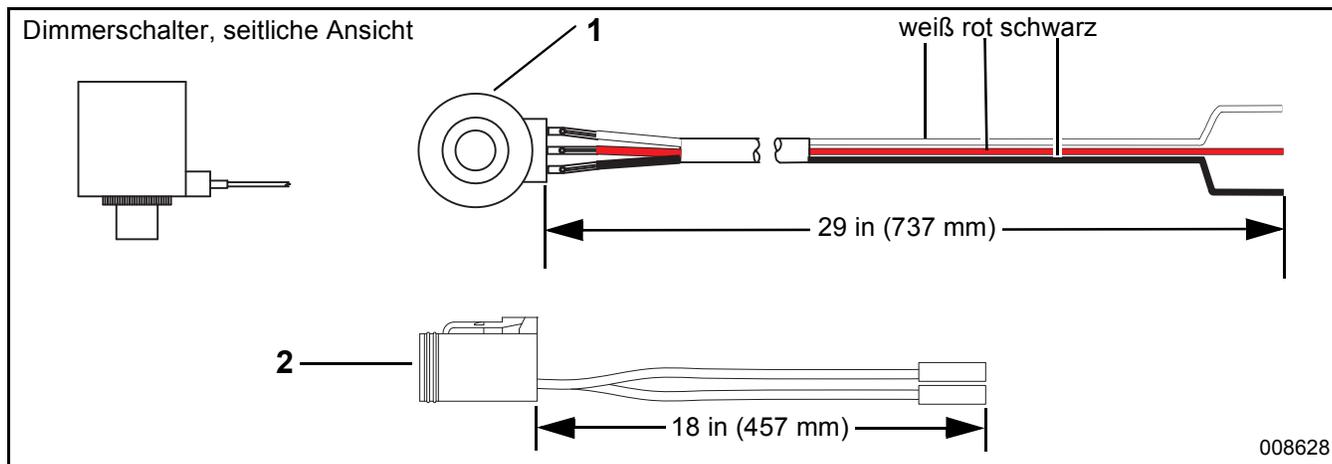
1. **Analog IN 4** (Pin-3)
2. **Analog IN 5** (Pin-4)
3. 6-Buchsen-Stecker
4. *ICON PRO*-Drehzahlmesser

008627

ICON-Anzeigeeinstrument-Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatz

Die Drehzahlmesser *ICON Basic* und *ICON 3-n-1* verfügen nicht über eine integrierte Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungsfunktion. Bauen Sie diesen Satz mit den Drehzahlmessern *ICON Basic* und *ICON 3-n-1* ein, um die Hintergrundbeleuchtung einstellen zu können.

WICHTIG: Die Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungsfunktion für *ICON PRO*-Drehzahlmesser ist eine integrierte Funktion des Anzeigeeinstrumentes. Dieser Satz wird nicht mit *ICON PRO*-Drehzahlmessern verwendet.



Bezug	Artikelnr.	Teilebezeichnung	Menge
-	766114	SATZ, ICON-Digitalanzeigeeinstrument-Hintergrundbeleuchtungseinstellung	AR
1	766108	DIMMERSCHALTER, Baugruppe	1
2	765510	KABELBAUM, analoger Eingang	1
NS	766235	*ANWEISUNGSBLATT, Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatz	1

Einbau des Hintergrundbeleuchtungs-Einstellungssatzes

Wählen Sie einen Anbringungsort, der nicht den Elementen ausgesetzt ist.

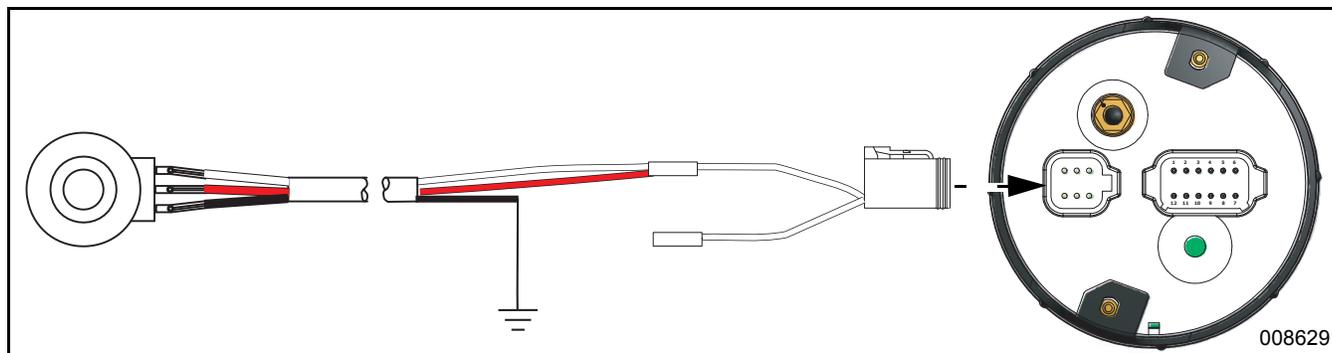
Bohren Sie ein 7/16-in-(11-mm-)Loch in die Instrumententafel. Bringen Sie einen Beleuchtungsdimmerschalter durch die Instrumententafel-Rückseite an.

Bringen Sie eine Unterlegscheibe und eine Basismutter an, ziehen Sie sie mit 10 bis 12 in lbs (1 bis 1,5 N·m) an.

Bringen Sie eine Knopf-Distanzmutter und einen Einstellknopf an, ziehen Sie sie mit 10 bis 12 in lbs (1 bis 1,5 N·m) an.

Schließen Sie **rote und weiße** Leitungen an den Analogeingang 5 (Pin-4) des Analogeingang-Kabelbaums an. Schließen Sie die schwarze Leitung an Masse an (Minusklemme der *ICON*-Anzeigeeinstrumentensystem-Stromversorgungsbatterie).

Schließen Sie den 6-Buchsen-Stecker des Analogeingang-Kabelbaums an den *ICON Basic*- oder den *ICON 3-n-1*-Drehzahlmesser an.



NMEA-2000-ZUBEHÖR

NMEA-2000-Zubehör verfügbar als Schnittstelle zu den *ICON*-Anzeigeeinstrumenten.

Schließen Sie *NMEA-2000*-Zubehör an den Geräteanschluss eines T-Steckverbinders an dem *NMEA-2000*-Netzwerk an.

Beschreibung des Satzes	Artikelnr.
Triducer, Heckspiegelanbringung, Geschwindigkeit/Tiefe/Temperatur	764671
Triducer, durch den Rumpf, Kunststoff, Geschwindigkeit/Tiefe/Temperatur	764673
Wandler, Heckspiegelanbringung, Tiefe/Temperatur (keine Geschwindigkeit)	764672
GPS-Empfänger/Antenne	765349
SOW-Schaufelradsatz	764193
Öltank-Füllstand-Satz, 1,8 gal – ein Motor, ein Öltank (Instanz 0)	764271
Öltank-Füllstand-Satz, 1,8 gal – zwei Motoren, zwei Öltanks (Instanz 0 und 1)	764273
Öltank-Füllstand-Satz, 3,0 gal – ein Motor, ein Öltank (Instanz 0)	764272
Öltank-Füllstand-Satz, 3,0 gal – zwei Motoren, zwei Öltanks (Instanz 0 und 1)	764274
Öltank-Füllstand-Satz, 3,0 gal – drei Motoren, drei Öltanks (Instanz 0, 1 und 2)	764275
Öltank-Füllstand-Umwandlersatz, 10 gal – ein Öltank (Instanz 0)	763737
Wasserdruck-Sensorsatz für Blockanbringung, 30 psi	5008300
Wasserdruck-Sensorsatz für Blockanbringung, 60 psi	5008640
<i>NMEA-2000</i> -Wasserdrucksatz für einzelnen Motor	765038
<i>NMEA-2000</i> -Wasserdrucksatz für doppelten Motor	765045
<i>NMEA-2000</i> -Wasserdrucksatz für Dreifach-Motorisierung	765046